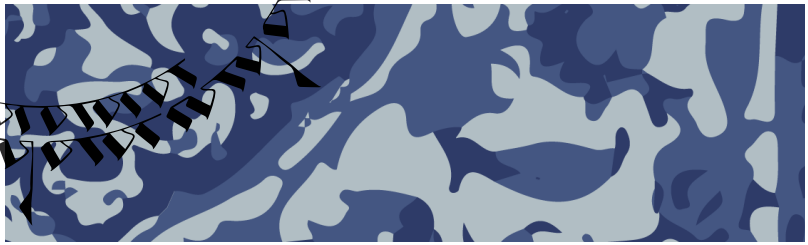
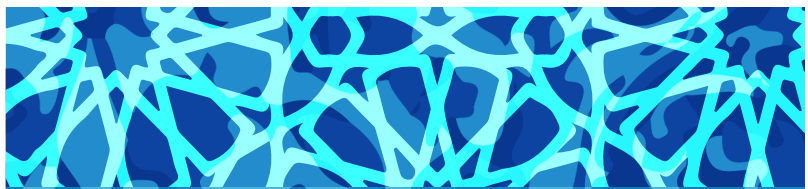


الهوية الإسلامية
بين التشكيل والتشويه
في كتاب (محمد ﷺ في مكة)
للمستشرق مونتجومري وات
- دراسة سيمائية -



أ.م.د. ع. ف. ودعيبان يوسف الاسدي
قسم اللغة العربية / كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة كربلاء / العراق
Ohood.th@uokerbala.edu.iq





نبينا

Journal Homepage: <http://nabiyuna.com>
ISSN: 2789-4290 (Print) ISSN 2789-4304 (Online)



تاريخ التسلم: ٢٠٢٥ / ٨ / ١٤

تاريخ القبول: ٢٠٢٥ / ١٠ / ٦

تاريخ النشر: ٢٠٢٥ / ١٢ / ٣١

السنة (٥) - المجلد (٥)

العدد (١٠)

جمادي الثاني ١٤٤٧ هـ

كانون الأول ٢٠٢٥ م

DOI: 10.55568/n.v5i10.43-85



الهوية الإسلامية

بين التشكيل والتشويه في كتاب (محمد ﷺ في مكة)

للمستشرق مونتجومري وآت - دراسة سيائية -

عهد ثعبان يوسف الاسدي^١

^١ جامعة كربلاء / كلية التربية للعلوم الإنسانية / قسم اللغة العربية ، العراق

Ohood.th@uokerbala.edu.iq

دكتوراه في اللغة العربية النقد الحديث / أستاذ مساعد دكتور

الملخص

يسعى هذا البحث إلى مقارنة الهوية الإسلامية من منظور سيميائي عبر خطاب كتاب (محمد في مكة) للمستشرق البريطاني مونتجومري وآت، بوصفه خطاباً مثيراً للجدل في طريقة تمثيله لشخصية الرسول ﷺ وبدايات الدعوة الإسلامية، وهو خطاب استثمر التراث العربي بصورة انتقائية؛ لتقديم الهوية الإسلامية.

ينطلق هذا البحث من فرضية مفادها: إن الهوية الإسلامية في الكتاب المسند للدراسة تخضع لثنائية التشكيل والتشويه، حيث يقدم الراوي صورة للرسول ﷺ في طور التكوين الروحي والفكري، لكنه في الوقت نفسه يدرج تأويلات وتفسيرات تضعف من صدقية التجربة النبوية، وتقلل من استقلالية الذات الفاعلة في إنجاز الفعل الرسالي.

اعتمدت الدراسة على آليات التحليل السيميائي (عوامل النموذج العاملي، مكيفات الفعل، المربع السيميائي) للكشف عن البنى السطحية والعميقة التي تحكم خطاب وات، وبيان كيف تشكل دلالة الهوية الإسلامية في النص، وقد توصلت إلى أن التشكيل يتمثل في إبراز عناصر الهوية عن طريق السرد التاريخي لتجربة النبي محمد ﷺ في مكة (النشأة، التحنث، البعثة، الدعوة) بينما يظهر التشويه عبر إسناد الفعل إلى عوامل خارجية مثل (دور السيدة خديجة ﷺ، والظروف الاجتماعية، والموروث الديني السابق)؛ مما يضعف من الذات الفاعلة، ويجعلها من ذات مجردة من البعد الإلهي والذاتي إلى ذات مشروطة ذات بعد خارجي؛ وبهذا تكشف الدراسة عن المفارقة المركزية في خطاب الكتاب المسند للدراسة، فهو من جهة يعترف بفرادة الرسول محمد ﷺ في صياغة هوية الإسلام، ومن جهة أخرى يقدم سرداً ينزع عن هذه الهوية بُعدها الإلهي؛ ليؤطرها ضمن سياق بشري/ اجتماعي صرف، والنتيجة أن الهوية الإسلامية في النص ليست هوية مشكّلة فحسب، بل هوية متنازع على معناها بين التأسيس الأصيل الثابت (القرآن الكريم)، والتأويل المشوه (الكتاب المسند للدراسة).

الكلمات المفتاحية: الهوية- الاستشراق- عوامل النموذج العاملي- مكيفات الفعل - المربع

السيميائي

**Islamic Identity between Formation and Distortion in Muhammad in Mecca by
Orientalist. W. Montgomery Watt: Semiotic Study
Ohood Thuban Youssef Al-Asadi ¹**

¹ Department of Arabic Language /College of Education for Human Sciences / University of Kerbala, Iraq;
Ohood.th@uokerbala.edu.iq

PhD in Arabic Language and Modern Criticism / Assistant Professor

Received:

14/08/2025

Accepted:

06/10/2025

Published:

31/12/2025

Keywords: Identity, Orientalism, Actantial Model, Modalities of Action, Semiotic Square.

NABIYUNA Journal

Fifth year- Volume

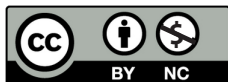
Five- 10th Edition

Jumada Al-Thaniya

1447 AH.

December 2025 AD.

DOI:10.55568/n.v5i10.43-85.e



Abstract

This study seeks to approach Islamic identity from a semiotic perspective through the discourse of Muhammad in Mecca by the British Orientalist. W. Montgomery Watt. The book constitutes a controversial discourse in its representation of the Prophet Muhammad (p.b.u.h.) and the dawn of the Islamic message .The paper shows a hypothesis that the Islamic identity portrayed in the text is subjected to a duality of formation and distortion. While the narrator depicts the Prophet (p.b.u.h.) during a phase of spiritual and intellectual development, he concurrently introduces interpretations that undermine the authenticity of the Prophetic experience and diminish the autonomy of the active subject in fulfilling the divine mission.

Methodologically, the study employs semiotic analytical tools—specifically, Greimas’s actantial model, modalities of action, and the semiotic square—to excavate the surface and deep structures governing Watt’s discourse, elucidating how the semiotics of Islamic identity is constructed in the text.

The findings indicate that:

- Formation is achieved by highlighting identity markers through the historical narrative of the Prophet's (p.b.u.h.) experience in Mecca (his early life, spiritual retreat, revelation, and early preaching).
- Distortion, conversely, manifests through attributing Prophetic agency to external factors, such as the influence of Seida.Khadija (p.b.u.h.), prevailing social conditions, and pre-existing religious traditions.

This external attribution undermines the active subject, reducing it from a divinely guided, autonomous agent to a contingent subject bound by external determinants. Thus, the study exposes the central paradox in Watt's discourse: on the one hand, he acknowledges the unparalleled role of the Prophet Muhammad (p.b.u.h.) in forging the identity of Islam, yet on the other, he constructs a narrative that strips this identity of its transcendent, divine dimension, framing it in a strictly human and socio-historical context.

Consequently, the Islamic identity in Watt's text is not merely constructed; it is contested, its meaning oscillates between an authentic, immutable foundation (Glorious Quran) and a distorted Orientalist interpretation.

المقدمة

يسعى هذا البحث إلى مقارنة الهوية الإسلامية من منظور سيميائي عبر خطاب كتاب (محمد في مكة) للمستشرق البريطاني مونتجومري وات، بوصفه خطاباً مثيراً للجدل في طريقة تمثيله لشخصية الرسول ﷺ وبدايات الدعوة الإسلامية، وهو خطاب استثمر التراث العربي بصورة انتقائية؛ لتقديم الهوية الإسلامية.

ينطلق هذا البحث من فرضية مفادها: إنَّ الهوية الإسلامية - كما يقدمها المستشرق البريطاني وات في كتابه محمد في مكة - تتأرجح بين ثنائية التشكيل والتشويه. إذ يظهر النص صورة للنبي محمد ﷺ في طور التكوين الروحي والفكري، غير أنَّ هذه الصورة لا تُقدَّم بصورة محايدة تمامًا، بل تُدرج في سياق تأويلي يُضعف صدقية التجربة النبوية ويحدّ من استقلالية الذات الفاعلة في إنجاز الفعل الرسالي؛ ولأجل الكشف عن آليات هذا الخطاب، اعتمدت الدراسة على التحليل السيميائي عبر ثلاثة محاور رئيسة: عوامل النموذج العمالي، ومكيفات الفعل، والمربع السيميائي؛ وذلك بغية الوقوف على البنى السطحية والعميقة التي تتحكم في بناء المعنى داخل النص. وقد تبين أن التشكيل يتجلى عبر إبراز عناصر الهوية الإسلامية في سياق السرد التاريخي لتجربة النبي ﷺ في مكة (النشأة، التحنث، البعثة، الدعوة)، في حين يتمثل التشويه في إسناد الفعل إلى عوامل خارجية مثل: دور السيدة خديجة (رضي الله عنها)، والظروف الاجتماعية، والموروث الديني السابق؛ مما يحوّل الذات الفاعلة من ذات مجردة من البعد الإلهي إلى ذات مشروطة؛ وبهذا يكشف البحث عن المفارقة المركزية في خطاب وات؛ فهو من جهة يعترف بفرادة الرسول ﷺ في تأسيس هوية الإسلام، لكنه من جهة أخرى ينزع عن هذه الهوية بعدها الإلهي مؤطرًا إياها في إطار بشري / اجتماعي صرف. ومن هنا يمكن القول إنَّ الهوية الإسلامية في النص ليست هوية مُشكّلة فقط، بل هوية متنازع على معناها بين التأسيس الأصيل (القرآن)، والتأويل المشوّه عبر خطاب كتاب (محمد في مكة).

وقد استند البحث إلى مهاد نظري تناول مفهوم الهوية ومفهوم الاستشراق، ثم قُسم على ثلاثة مباحث: حُصص الأول لعوامل النموذج العاملي، والثاني لمكيفات الفعل، والثالث للمربع السيميائي، وصولاً إلى خاتمة تضمنت أبرز النتائج التي خلص إليها البحث.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا محمد ﷺ وآله الطاهرين.

الباحثة

مهاده نظري: الهوية الإسلامية والاستشراق :

تمثل الهوية الإسلامية بعدا مركزيا في تشكيل وعي الفرد والمجتمع الإسلامي؛ إذ تستند إلى العقيدة والشريعة والتجربة الحضارية التي صاغت منظومة قيمة وروحية متكاملة، وقد كانت هذه الهوية بما تنطوي عليه من خصوصية ثقافية ورسالية مجالا واسعا لاهتمام الاستشراق الذي نشأ في سياق تلاقي الحضارات وصراعتها. فخطاب المستشرقين لم يقف عند حدود الدراسة العلمية البحتة، بل حمل في كثير من الأحيان أبعادا أيديولوجية وسياسية أسهمت في إعادة إنتاج صورة الإسلام وهويته في الوعي الغربي، ومن هنا فإن العلاقة بين الهوية الإسلامية والاستشراق تكشف عن جدلية التمثيل والتشويه، وعن الصراع بين الهوية الأصلية ومحاولات تفكيكها أو إعادة صياغتها وفقا لمنظورات خارجية. وسوف أقف على مفهوم الهوية، ومفهوم الاستشراق.

أولا: مفهوم الهوية:

الهوية: ترتبط الهوية في أصلها بالفلسفة غير أنها أصبحت موضوعا تناوله علوم أخرى مثل: علم النفس، وعلم الاجتماع، والتاريخ، وعلم السرد. والهوية مشتقة من "ضمير المفرد الغائب (هو)، وتعني الأمر المتعلق من حيث امتيازها عن الأغيار، وتقال بالترادف على المعنى الذي يطلق عليه اسم الوجود"^١، والهوية تشير إلى كينونة الوجود، أي إلى الطريقة التي يوجد بها كل ما هو موجود^٢. أما لفظ (الهو) فيحمل معنى الانتفاء المتبادل، وهو ما تطور لاحقا ليُعرف بمفهوم الهوية^٣، ويرى بارميندس أن الهويتهماهي مع الفكر تماما كما يتهاهى مع الكينونة^٤. والفكر والكينونة يختلفان من حيث الطبيعة، غير أن استعادتهما معا تعود إلى ارتباطهما بمفهوم (الهو)، فبارميندس يُقرّ بهذا الاختلاف بين الفكر والكينونة، لكنه لا يقدم إجابة شافية عنه، بل يكتفي بالتأكيد أن أحدهما يرتبط بالآخر عن طريق (الهو)^٥.

١ جمال محمد أحمد سليمان، مارتين هيدجر الوجود والوجود، د.ط (دار التنوير)، ص ٢٥٩.

٢ مارتين هايدجر، الفلسفة، الهوية والذات، محمد مزبان، د. م ط ١ (دار الأمان)، ص ٣١.

٣ هايدجر، الفلسفة، الهوية والذات، ص ٣٢.

٤ هايدجر، الفلسفة، الهوية والذات، ص ٣١.

٥ هايدجر، الفلسفة، الهوية والذات، ص ٣٢.

ويرى ابن رشد أنّ الماهية هي العلة في وجود الأشياء، فالوجود في ذاته يكون معلولاً ومفعولاً بها، غير أنّ الماهية لا تُنسب عنده بوجود الفاعل الموجد للوجود، وهو أمر لا يمكن الاستغناء عنه^٦. وتمثل الهوية القانون الأعلى للتفكير، إذ إنّ لكل شيء هويته الثابتة، أي أنّ الشيء هو ذاته ولا شيء غيره^٧، ومن هذا المنطلق يُعطى الوجود الأولوية، فهو الشرط الضروري لظهور الهوية. إذ لا يمكن أن توجد هوية لما هو غير موجود، فالأولوية للوجود ثم تتبعه الهوية، سواء كان هذا الوجود قائماً لذاته أم بسبب، فإنّ حديثنا عن الممكن في الوجود، فإنّنا نشير إلى علة وجوده، أما عندما نتحدث عما يوجد لذاته، فإنّنا نلاحظ وجوده عن طريق أثره، وهذا الأثر هو لازم من لوازمه الذي يقتضي وجوده، وهو الموجود من دون علة^٨.

وبناء على ذلك ترتبط الهوية ارتباطاً وثيقاً بالإنسان والمجتمع، ومن ثمّ فالهوية موضوع إنساني خالص^٩. إنّ مقارنة الهوية تستوجب الانطلاق من مركزها الأساس، أي الإنسان بوصفه "الذات المدركة" التي تشكل محور الوعي بالوجود. ففي التصور النفسي يُعرف هذا الكيان باسم "الأنا"، وهو مستوى إدراكي حسي سابق على اكتمال الشعور، فيما يقابله "الهو" بوصفه مجالاً لا شعورياً يتجلى عبر اندفاعات ورغبات غير خاضعة للوعي. وبهذا التعالق بين الأنا والهو يتشكل فضاء جدلي يعكس طبيعة الهوية بين الوعي واللاوعي، وبين الحضور الواعي وما يستتر خلفه من دوافع^{١٠}. تمثل الأنا الجانب المقابل للهو، وهي تتشكل تحت تأثير العالم الخارجي بشكل مباشر عبر الجهاز المدرك الحسي. ويُعد الشعور الوسيط الذي ينقل ما هو خارجي إلى منطقة الهو؛ ليُخضع مبدأ اللذة المسيطر عليه لمبدأ الواقع^{١١}.

٦ الجابري محمد عابد، ابن رشد سيرة وفكر دراسة ونصوص، ط ١ (مركز دراسات الوحدة العربية)، ص ٣٠٥.

٧ سلبان، مارتن هيدجر الوجود والموجود، ص ٢٥٩.

٨ الجابري، ابن رشد سيرة وفكر دراسة ونصوص، ص ٣٠٧.

٩ حسن حنفي حسنين، الهوية، ط ١ (المجلس الأعلى للثقافة)، ص ١١.

١٠ سيجمند فرويد، الأنا والهو، محمد عثمان نجاتي، ط ٤ (دار الشروق)، ص ٤١.

١١ فرويد، الأنا والهو، ص ٤٣.

تتلور الأنا لدى الإنسان في مرحلة المراهقة، حيث يبدأ الإحساس بالهوية، وهو شعور يقوم على ثقة الفرد بما يراه في ذاته، ويتأكد عبر إدراك الآخرين له^{١٢}. وترتبط الهوية بمفهوم الماهية، إذ تعني الهوية أن الشيء هو ذاته وليس غيره، أي انسجام الذات مع نفسها وتطابقها الداخلي. أما الماهية فهي إضافة أعمق، تُستمد من تركيب (ما + هو)، وهناك من يساوي بين الهوية والماهية، في حين يرى آخرون أن الماهية أعمق من الهوية، إذ إن لكل لفظ ماهية ترتبط بفعل الكينونة^{١٣}.

تتحدد هوية الإنسان عن طريق انخراطه في الجماعة التي تمنحه الإحساس بالانتماء وتُسهّم في رسم ملامح وجوده الاجتماعي. فالجماعة ليست مجرد إطار خارجي يحتضن الفرد، بل هي عنصر جوهري في بلورة أدواره وموقعه داخل النسيج الاجتماعي، وفي هذا السياق، يُميز علم الاجتماع بين مستويين رئيسين للهوية: الهوية الاجتماعية والهوية الذاتية أو الشخصية^{١٤}.

فالهوية الاجتماعية تُبنى في ضوء المجتمع وتاريخه، إذ يشكّل التاريخ المرجعية الأساسية التي تستند إليها الجماعة في تحديد ذاتها، ويُعاد إنتاجه في صور مكتوبة تتضمن التقاليد، والأساطير، والحكايات، فضلاً عن مظاهر الحياة السياسية والاقتصادية، والتركيب الديمغرافي، والمعايير السلوكية، والأنساق القيمية، والموروثات الثقافية المتوارثة عن الماضي^{١٥}؛ ومن هذه العناصر جميعها، تتجسد هوية الجماعة وتنعكس على هوية الفرد المتممي إليها.

إن التجربة الفردية لا تبقى حبيسة الذات، بل يمكن أن تتحول إلى بُعد كوني ينعكس على الوجود في شموليته، وهو ما يجعل الهوية أبعد من أن تُحتزل في بعدها النفسي الفردي، لتغدو ظاهرة كونية تترابط فيها الذوات والجماعات^{١٦}. فالثقافة التي تستند إليها كل جماعة إنسانية تشكل الإطار المرجعي الذي يحدد أنماط سلوكها وطرائق تعبيرها، وتمثل في الوقت نفسه المخزون الرمزي

١٢ لورانس برافين، علم الشخصية، عبد الحلیم محمود السيد، وأيمن محمد عامر، ومحمد يحيى الرخاوي، ط١ (المركز القومي للترجمة)، ص ٤٢٠.

١٣ حسنين، الهوية، ص ١٠.

١٤ انتوني غدنز، علم الاجتماع، فايز الصياغ، ط٤ (المظلة العربية للترجمة)، ص ٩٠.

١٥ اليكس ميكشيللي، الهوية، علي وطفة، ط١ (دار الوسيم)، ص ٢٣.

١٦ حسنين، الهوية، ص ١٤.

والمعرفي المشترك الذي يمنحها خصوصيتها ويميزها عن غيرها^{١٧}، وفي المنظور الأنثروبولوجي، لا تُختزل الثقافة في الممارسات الظاهرة فحسب، بل تمتد لتشمل بنية عميقة تتجلى في منظومات العقائد والقيم والمعايير والتصورات، فضلاً عن العادات والأخلاق وتجلياتها في الحياة اليومية والذائقة الجمالية. ومن ثمّ، فإن الثقافة لا تُفهم بوصفها معطًى ثابتاً، بل بوصفها تراكمًا ديناميًّا يُعاد إنتاجه عبر الأجيال، لتتجسد فيه الهوية الجمعية التي تربط الفرد بجماعته وتشكّل معالم تميّزه في الفضاء الكوني^{١٨}.

ويعرف مفهوم الهوية على أنه مجموعة المعايير التي عن طريقها يتم تحديد الفرد وإدراكه، وينطبق هذا المفهوم أيضاً على جماعات ومجتمعات وثقافات معينة^{١٩}. فالتاريخ والثقافة وكل ما يتعلق بالإنسان، ومن ثمّ بالهوية، يُقدّم للفرد والجماعة بطريقة تشكّل لديهم إحساسهم بهويتهم. وبالمثل، فإن الهوية تتأثر بما يُعرف بالتحبيك، إذ لا تستطيع أي جماعة أن تعكس وجودها التاريخي الخاص إلا عبر سردها الخاص أو تحبيكها الخاص لتاريخها الثقافي. وهذا التحبيك هو الذي يعزز هويتها، ويشكل ما يُعرف بالهوية السردية.

في سياق ما بعد الحداثة، يُنظر إلى التاريخ عبر أفكار وتصوّرات كبرى قائمة على التشكيك، حيث يتم التفريق بين التاريخ نفسه، ومعرفة التاريخ، وكتابة التاريخ. فالتاريخ هو مجموع الوقائع والأحداث قبل أن يتحول إلى نص يُدمج في خطاب معين. وهو ليس نصّاً سرديّاً محضاً، إذ يقوم على نوع من الحكيم الذي يسعى إلى الحقيقة، بينما النص السردى نص تخيلي محكي. وعلى الرغم من هذا الاختلاف، هناك نقاط التقاء بين التاريخ والنص السردى، فهما معاً يسهمان في تشكيل الهوية ويستندان إلى السرد، ويتقاطعان في العمق الزمني الذي يسلط الضوء على التجربة البشرية^{٢٠}.

فالتجربة البشرية، كما يرى ريكور، تجربة تمتد في الزمن وتتشكل عبره، ولا تكتسب وضوحها أو

١٧ ميكشيللي، الهوية، ص ٢٧.

١٨ ميكشيللي، الهوية، ص ٢٨.

١٩ ميكشيللي، الهوية، ص ٧.

٢٠ نادر كاظم، الهوية والسرد، ضاحية عبد الله السالم، ط ٢ (دار الفراشة)، ص ١٢٨، و ١٣٠.

تميزها إلا عبر السرد، إذ تُحاك داخل حبكة محددة. ولولا ذلك، لبدت هذه التجربة فاقدة للشكل، صامته وخاملة، بلا صدى ولا حضور^{٢١}.

المتخيل لا وجود له إلا داخل ثقافة معينة أو ضمن جماعة بشرية تلجأ إليه لمحاولة فهم ذاتها عن طريق مقارنة نفسها بالآخرين. ومن ثم، لا توجد ثقافة أو جماعة بشرية تستطيع الاستغناء عن المتخيل في تأسيس وجودها، الذي يمنح هذا الوجود قيمته ومعناه^{٢٢}.

فالهوية، سواء كانت فردية أم جماعية، لا تتحدد إلا بوجود الآخر المختلف عنها، إذ يسعى كل فرد أو جماعة لتحقيق مكانة مميزة بينهم وبين الآخرين الذين يختلفون عنهم في هويتهم. ومن ثم، ترتبط الهوية بما هو خارجي لتحديد سماتها، بما يحقق المرجع الذي تقوم عليه هذه الهوية^{٢٣}. تتعدد الهويات بتعدد مرجعها، فردية كانت أو جماعية، كالدينية والوطنية، وتظهر عبر الخطابات، ويجب على المحلل جمع علامات كل ذات وعلاقتها بالآخر، للإقصاء أو التحييد، لدخول الصراع وتحقيق التغاير^{٢٤}.

فالهوية تظهر في النهاية عبر الإدراك، إذ تصنف ضمن فئات ثقافية دالة تحدد موقع الفرد الاجتماعي ودوره. ومن الممكن أن ينشأ اختلاف أو انحراف في الهوية، ما يؤدي إلى الاغتراب عنها أو إلى أزمة هوية. وبناءً عليه، لا يمكن القول بوجود هوية خالصة، إذ تظل الهوية حالة مثالية بينما يشكل الاغتراب واقعاً ملموساً^{٢٥}. وكل حالة اغتراب في الهوية تثير ردود فعل متضادة، مثل العزلة، أو العنف، أو الانطواء، وغيرها من مظاهر الانفصال عن الذات.

٢١ كاظم، الهوية والسرد، ص ١٢٨.

٢٢ نادر كاظم، تمثيلات الآخر صور السود في المتخيل العربي الوسيط، ط ١ (المؤسسة العربية للدراسات والنشر)، ص ٣٣.

٢٣ حاتم الورفلي، بول ريكور الهوية والسرد، د، ط (دار التنوير)، ص ٢٦.

٢٤ الورفلي، بول ريكور الهوية والسرد، المقدمة.

٢٥ حسنين، الهوية، ص ٢٤-٢٥.

ثانياً : مفهوم الاستشراق:

يندرج كتاب محمد في مكة ضمن الدراسات الاستشراقية، ولذا يقتضي قبل الشروع في تحليله سيميائياً تقديم لمحة موجزة عن الاستشراق.

الاستشراق هو مجال معرفي يعنى منذ بداياته بدراسة العلاقات الإنسانية والثقافية بين الشرق والغرب، وذلك عبر البحث في اللغات الشرقية، والفنون، والعادات، والمعتقدات، بوصفها خطوة أولى لفهم تطور الفكر الإنساني والبحث عن الروابط المشتركة بين الثقافات الشرقية والغربية. وقد ظهر مصطلح «الاستشراق» لأول مرة في معجم الأكاديمية الفرنسية عام (١٨٣٨)م، بعد أن شاع استعماله ليشير إلى التخصص في دراسة الثقافات الشرقية^{٢٦}.

ظهرت كلمة «المستشرق» لأول مرة عام (١٦٣٠)م حين أطلقت على أحد رجال الكنيسة الشرقية، ثم اتسع استعمالها لاحقاً ليشمل كل من تخصص في لغات الشرق ومعارفه. وهو الباحث المتخصص في دراسة علوم الشرق، وحضارته، وآثاره، وفنونه، وما يرتبط بها من معارف^{٢٧}. المستشرق يوظف المادة التاريخية في بناء خطابه الموجّه للقراء، وفقاً لأهداف يسعى إلى تحقيقها؛ فبعضها قد يخدم الموضوع المكتوب عنه، وبعضها الآخر قد ينتقص منه ويشوّه صورته؛ وبذلك يغدو خطاب المستشرق سلاحاً ذا حدين.

وأهم المرحل التي مرّ بها الاستشراق يمكن تقسيمها على النحو الآتي:

أولاً: المرحلة المبكرة، وهي المرحلة التي قام فيها الكنسيون بنقل علوم الكنيسة وفلسفة اليونان من حواضر العرب، مثل بغداد وغيرها من المدن العربية، إلى روما، في وقت كانت فيه الكنيسة تعاني من حالة من الجمود والركود الفكري.

ثانياً: مرحلة التبشير، وهي المرحلة التي يُجمع المؤرخون على عدّها حركة استشراق بالمعنى العلمي المتعارف عليه، وقد برزت معالمها بوضوح مع أواخر القرن السابع عشر.

٢٦ محمد فاروق النبهان، الاستشراق تعريفه، مدارسه، آثاره، دط (منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة)، ص ١١.

٢٧ النبهان، الاستشراق تعريفه، مدارسه، آثاره، ص ١١.

ثالثاً: مرحلة الاستعمار: لا بد من التأكيد -هنا- أن المستشرقين، قدامى كانوا أم محدثين، قد أسهموا بشكل مباشر أو غير مباشر في خدمة الأهداف الاستعمارية. كما أن بعض الدراسات التي تناولت الواقع العربي في زمن الحروب الصليبية حملت في طياتها حملات جارحة وانتقادات قاسية موجهة للإسلام وللتراث العربي بأكمله^{٢٨}.

تناولت أبحاث المستشرقين سبعة محاور أساسية، هي: الدراسات الإسلامية، والإسلام بوصفه عقيدة، والإسلام بوصفه شريعة، والتاريخ العربي الإسلامي، واللغة العربية وآدابها، وعلوم الحضارة والنظم العربية الإسلامية، إضافةً إلى تحقيق التراث العربي الإسلامي.

١- الدراسات الإسلامية:

يشير هذا المحور إلى اهتمام المستشرقين بالبحث في القضايا الإسلامية، عبر ما نشره في مؤتمراتهم ودورياتهم ومطبوعاتهم العلمية، إضافةً إلى ما أعدّوه من فهارس خاصة بالمخطوطات والمطبوعات، وما جمعه في المكتبات الغربية وغيرها من المصادر.

٢- الدراسات الإسلامية:

اهتم المستشرقون بدراسة الإسلام في مظهره العقائدي والشعائري، فتناولوا قضايا العقيدة والعبادات، والقرآن الكريم، والحديث النبوي، والسيرة، والتشريع الإسلامي، وغير ذلك من الجوانب المرتبطة بالدين الإسلامي.

٣- التاريخ العربي الإسلامي:

ركز المستشرقون على دراسة التاريخ الإسلامي منذ نشأته الأولى حتى مراحل متأخرة، فبحثوا في الغزوات والفتوحات والصراعات السياسية والدينية، وحاولوا تفسير الأحداث من منطلقات مختلفة، بعضها علمي وبعضها منحاز لأهداف فكرية أو أيديولوجية.

٤- اللغة العربية وآدابها:

أولى المستشرقون اللغة العربية اهتماماً كبيراً، فقاموا بدراسة نحوها وصرفها وأصواتها ومعاجمها، كما اعتنوا بالبلاغة والأدب العربي شعراً ونثراً، وكان هدفهم من ذلك الوقوف على مكانم القوة والتأثير في اللغة التي ارتبطت بالإسلام وحملت معارفه.

٥- علوم الحضارة والنظم العربية الإسلامية:

تناولوا بالدراسة ما أبدعه المسلمون من علوم ومعارف في الطب والفلك والرياضيات والفلسفة وغيرها، إضافة إلى اهتمامهم بنظم الحكم والإدارة والاقتصاد والمجتمع، محاولين إبراز دور المسلمين في تشكيل الحضارة الإنسانية.

٦- تحقيق التراث العربي الإسلامي:

سعى كثير من المستشرقين إلى تحقيق المخطوطات العربية والإسلامية ونشرها، حيث قاموا بجمعها من مكتبات الشرق والغرب، وحققوا العديد منها ونشروه بلغاته الأصلية أو مترجماً إلى لغاتهم، مما أسهم في وصول هذا التراث إلى الباحثين الغربيين.

٧- محور الدين الإسلامي بوصفه عقيدة:

اهتم المستشرقون بدراسة العقيدة الإسلامية من جوانب متعددة، فقاموا ببحث أصول الإيمان ومصادر التشريع، كما تناولوا قضايا الغيب والعبادات والطقوس الدينية بالنقد والتشكيك، محاولين تصوير الإسلام كدين لا يقوم على أسس عقلية ثابتة. ولم يكتفوا بذلك، بل سعوا إلى موازنته بالديانات الأخرى، لإظهار أوجه التشابه والاختلاف، في محاولة لزعة يقين المسلمين بعقيدتهم^{٢٩}.

يعدّ الاستشراق من أبرز المجالات الفكرية التي اهتمت بدراسة التراث العربي والإسلامي وتحليل مكوناته. وقد انطلق المستشرقون من أهداف متعددة، بعضها معلن يتمثل في التعريف

٢٩ فوزي فاروق عمر، الاستشراق والتاريخ الإسلامي (القرون الإسلامية الأولى) دراسة مقارنة بين وجهة النظر الإسلامية ووجهة النظر الأوروبية، ط ١ (الأهلية للنشر والتوزيع)، ص ٣٩-٤١.

بالشرق وثقافته، وبعضها الآخر غير مباشر ارتبط بمصالح استعمارية وسياسية هدفت إلى تمهيد الطريق للهيمنة على البلاد العربية والإسلامية.

لقد تناول الاستشراق التراث العربي والإسلامي بمناهج مختلفة، فتارةً لجأ إلى تحقيق المخطوطات ودراسة النصوص القديمة دراسة علمية دقيقة، وتارةً أخرى عمد إلى توظيف ذلك التراث بما يخدم الأهداف الاستعمارية المتمثلة في السيطرة وبسط النفوذ. كما انشغل المستشرقون بدراسة الجوانب الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والدينية في المجتمعات الإسلامية، وذلك بغية تكوين معرفة شاملة تسهم في تعزيز حضورهم في تلك البلدان.

وإلى جانب ذلك، قدّم الاستشراق مادة معرفية ضخمة اشتملت على معلومات تتعلق بالتاريخ والحضارة والأديان واللغة والأدب، مما أسهم في تشكيل صورة متكاملة - وإن كانت في كثير من الأحيان مشوهة أو منحازة - عن الشرق^{٣٠}. ولا شك أن لهذه الدراسات أثرًا بالغًا في رسم السياسات الغربية تجاه العالم العربي والإسلامي، بل وفي تكريس صورة نمطية عن الإسلام والمسلمين.

٣٠ محمد بهاء الدين، المستشرقون والحديث النبوي، ط١ (دار الفنايس)، ص ٢٥٢ و٢٥٤.

المبحث الأول:

عوامل النموذج العملي

مدخل نظري:

يستقي النموذج العملي لغرياس أسسه من الدراسات السيميائية، التي تستند إلى القواعد اللسانية، وتسعى إلى بناء الدلالة من داخل النص ومن مستويات محددة تحكمها مجموعة من العلاقات والعمليات تدركها بكل وضوح في الصعيد العميق^{٣١}.

ويقوم هذا النموذج على مستويين هما: المستوى السطحي، والمستوى العميق، ويتضمن المستوى السطحي: عوامل النموذج العملي، ومكيفات الفعل اللذين يُستثمران للوصول إلى المستوى العميق للخطاب.

تطرق النموذج العملي لمفهوم العامل، الذي يرى أنه الذات الراغبة في التأهيل، تتصل بالموضوع الذي يمثل موضوعا جهيا يكون بمثابة فضاء تركيبى لتمفصل القيم الجهمية. فالعامل في نظر النموذج العملي ليس الكائن الحسي فقط، بل كل ما يقوم بوظيفة ودور عملي في مسار الخطاب، ومن ثم فالخطاب يقدم على سطحه عددا من الكائنات الحية وغير الحية تكتسب تدريجيا مقومات تسمى كلاتهما (معانيمية) إلا أنها يختلفان من حيث الوظيفة، فالأولى تكون وحدات مميزة منتظمة في صنف العوامل، والثانية تابعة لها وموصولة بها وتسمى مسندات^{٣٢}.

فإذا كان العامل ذا طبيعة تركيبية فإن مفهوم الممثل يرتبط بالدلالة لا بالتركيب، والنموذج العملي من حيث هو نظام ثابت يركز على ثلاثة أزواج من العوامل هي: الفاعل والموضوع، والمؤتي، والمؤتى إليه، والمساعد، والمعارض، وتتنظم هذه العوامل جميعا في علاقات^{٣٣}، وهذه الوحدات العاملة لا قيمة لها في حد ذاتها، إنما تكتسب قيمتها في انتظامها في علاقات بوحدات عاملية أخرى، فليس للموضوعات قيمة ولا معنى بمعزل عن الفواعل التي تسند إليها، وتبدي

٣١ رشيد بن مالك، مقدمة في السيميائية السردية، حيدر، دار القصة، د، ط، ص ١٦.

٣٢ العجيمي محمد الناصر، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، د. ط (الدار العربية للكتاب)، ص ٣٧.

٣٣ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٤٠.

موقفها منها وفقا لمقاييس معينة، كما أن الفواعل لا تكتسب معناها إلا استنادا إلى الموضوعات الموظفة التي تربط بعض الفواعل ببعض^{٣٤}.

الفاعل والموضوع أو الطلبة :

تعد العلاقة بين الفاعل والموضوع بؤرة النموذج العاملي وتبدو من جهة غريباس محملة بالشحنة الدلالية الكامنة في الرغبة، ويحدد الفاعل من هذه الرغبة العامل الراغب المتحرك بينما تمثل الطلبة موضوع الرغبة وبصفتها هذه تبدو عاملا سلبيا غير متحرك، ويطلق غريباس مصطلح ملفوظ حالي؛ لتعيين وضع كل من العاملين بالنسبة إلى الآخر؛ إذ إن الصلة بينهما استيعابية، فوجود هذا يفترض وجود ذلك؛ ويشرح ذلك بقوله: «الصلة بين العاملين تعالقية، وهذا من شأنه إتاحة النظر إليهما من حيث إن أحدهما موجود دلاليا للآخر وبه، مقصيا بذلك كل حكم وجودي على حضورهما، فليس من الضروري أن يكون الفاعل كائنا إنسانيا كما لا يتحتم أن يكون الموضوع شيئا جامدا»^{٣٥}. ولا تخلو العلاقة بين الفاعل والموضوع من أحد الاحتمالين فإما أن تقوم على الاتصال ويرمز لهذه العلاقة بالعلامة: n، وإما على الانفصال ويرمز إليها على النحو الآتي: U.

صلة تعالقية

انفصال : ف U م

اتصال فاعل ف n موضوع (م)

لا يعني الانفصال انقطاع الصلة بين الفاعل والموضوع واستغناء أحدهما عن الآخر، فإن أدى الأمر إلى ذلك انتفت الصلة بينهما.

٣٤ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قريباس (GREIMAS)، ص ٥٥-٥٦.

٣٥ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قريباس (GREIMAS)، ص ٤٠-٤١.

المؤتي والمؤتى إليه :

يوحي حضور هاتين الوجدتين العامليتين في الخطاب السردى بوجود عالم مؤسس على منظومة من القيم يحكم بمقتضاها على الأفعال سلبيًا أو إيجابًا، فتحل في مرتبة المحرم أو المباح أو الواجب، والوظيفة الموكولة إلى المؤتى تتمثل في المحافظة على هذه القيم وصيانتها وضمان استمرارها؛ وذلك بتبليغها إلى المؤتى إليه - الفاعل - أو إملائها عليه^{٣٦}. ويركز هذان العاملان على محور الإبلاغ، فالمؤتى هو الباعث على الفعل والمؤتى إليه هو المستفيد من تحقق الفعل^{٣٧}؛ وهكذا يستوي المؤتى والمؤتى إليه في سلم ترابى يتبوأ فيه المؤتى مركزا فوقيا، أو وفقا لتعبير غريماس الاصطلاحي: موجهة من الكل إلى الجزء، فيما تنتظم علاقة المؤتى إليه والمؤتى في اتجاه معاكس أي من الجزء إلى الكل^{٣٨}. ويكاد لا يخلو أي خطاب من هذين العاملين؛ لأنهما يشكلان دينامية الخطاب.

المساعد والمعارض:

تنتظم هاتان الوجدتان العامليتان في سياق العلاقة بين الفاعل والموضوع، تتحدد وظيفة المساعد في تقديم العون للفاعل بغية تحقيق مشروعه العملي والحصول على الطلبة، فيما يقوم المعارض حائلا دون تحقيق الفاعل طلبته وعائقا في طريقه^{٣٩}.
عندما نقول عوامل مساعدة ومعارضة لا ينفي موضوع المصلحة من العاملين المساعدة والمعارضة، فهما في دائرة الصراع، لتحقيق علاقة الاتصال أو الانفصال للفاعل عن موضوعه، ومن الممكن أن يتحول العنصر المساعد إلى عنصر معارض والعكس أيضا، وكلا ذلك يخضع للتحويلات عبر مسار الخطاب وتبديل الأدوار العملية^{٤٠}.

٣٦ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٤٢.

٣٧ سعيد بنكراد، السيميائيات السردية، د، ط (منشورات مطبعة النجاح، الدار البيضاء)، ص ٨١.

٣٨ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٤٣.

٣٩ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٤٦.

٤٠ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٥٦.

الجانب الإجرائي:

تقتضي الدراسة، وفقاً للنموذج العاملي السيميائي، تقسيم الخطاب الكامل على مقاطع رئيسية، وربط هذه المقاطع بعضها ببعض لتكوين الصورة الكلية للخطاب. وتتمثل هذه المقاطع في ما يأتي:

١- المقدمة والسياق التاريخي والعرفي قبل الإسلام: دراسة الوضع الديني والاجتماعي في تلك الحقبة.

٢- نشأة النبي محمد ﷺ وبواكير حياته: رحلاته وتجربته قبل البعثة والاستجابة الأولية لها.

٣- التجربة النبوية الأولى: حياة النبي في غار حراء وما قبل نزول الوحي.

٤- مرحلة الدعوة السرية: دائرة المؤمنين الأولى وموقف الأسرة تجاه الدعوة.

٥- الانتقال إلى مرحلة الدعوة العلنية: التعرض للتعذيب والمقاومة، والتحضير للهجرة العائلية.

٦- مرحلة المواجهة والتضحيات: الاستمرار في التعذيب والمقاومة، مع التركيز على الهجرة العائلية بوصفها خياراً استراتيجياً.

٧- خيارات النبي في التعامل مع الطوائف المختلفة: التحديات النفسية والاجتماعية المصاحبة لهذه المرحلة.

٨- التهيئة للهجرة إلى المدينة: عن طريق البيعة، والتنظيم الجديد، وتجميع العائلات استعداداً للهجرة.

وعن طريق دراسة عوامل النموذج العاملي لكل مقطع تأسيسي، يمكن تحليل الخطاب الإسلامي من منظور غربي، باستعمال التراث العربي لتفسير المواقف والأحداث؛ مما يساهم في فهم كيفية تشكيل الهوية الإسلامية عبر هذه المراحل.

هذه المحددات أو العوامل الفاعلة للخطاب السردية الذي يقوم على بناء الهوية الإسلامية، حيث يمثل الفاعل محوراً أساسياً لهذه الهوية. فالفاعل ليس مجرد شخصية، بل هو نقطة الانطلاق التي عن طريقها يُبنى فهم القارئ للهوية الإسلامية، ويكتسب النص معناه ضمن سياق محدد.

العنوان الأساسي للكتاب، والمتمثل في «محمد في مكة»، يبرز الفاعل الرئيس الموضوعي، وهو الرسول محمد ﷺ، إذ تُعرض حياته وسيرته في نسق سردي يوضح دوره بوصفه مؤسساً للهوية الدينية، ومصدرًا للتشريع والهداية. وقد جاء هذا النسق متسقًا مع قوله تعالى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾. (النحل: ٤٣)

وهذا يؤكد أن الرسل هم الفاعلون الرئيسيون في نقل الرسالة الإلهية، وإن السرد النبوي يعتمد على الدور الفاعل للرسول في تأسيس الهوية الدينية؛ وبهذا تصبح صياغة الخطاب سرديًا لذاتية فاعلية، إذ تقدم نماذج من خطاب الذاتية الفاعلة في مكة، مستندة إلى أهم الفواعل المحورية، الرسول ﷺ، الذي يمثل المرجعية الأعلى للهوية الإسلامية. كما يُبرز النص الجانبي الفردي للرسول ضمن بيئته الأسرية والمجتمعية، متماشياً مع قوله تعالى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾. (الأنبياء: ١٠٧)

هذا الخطاب يعتمد على الانتقاء الدقيق من كتب التراث العربي والسيرة النبوية، ليقدم رؤية متكاملة للرسول ﷺ بوصفه فاعلاً أساسياً عن طريق سرد أحداث حياته، وتصوير دوره في بناء الهوية الدينية والاجتماعية للمجتمع الإسلامي.

ومن الإشارات السيميائية التي تقدم للقارئ الغربي على وجه الخصوص والقارئ العربي على وجه العموم عنوان المتن المسند للدراسة، وهو كتاب (محمد في مكة) الذي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بتشكيل الهوية الإسلامية؛ فجاء العنوان خالياً من أي إشارة إلى نبوة الرسول محمد ﷺ أو رسالته، وهو بحد ذاته موضع توقف وتساؤل؛ فكيف سيقدم الراوي خطابه وهو يشير إلى عدم إقراره بنبوة الرسول محمد ﷺ، وهو القائل: «إني سأستند بعلمي إلى كتب السيرة والتاريخ^{٤١}، وهي كتب أقرت بنبوة الرسول محمد ﷺ بالإجماع؛ وهذا تناقض واضح في بداية عمله. وأنا بوصفي ناقدة لخطاب كتاب (محمد في مكة) سوف أقدم الفاعل المحوري النبي محمداً ﷺ بصفته المتواترة في الموروث العربي، وهي صفة النبي أو الرسول؛ لأكشف عن موقف الراوي مما هو متواتر في

٤١ مونتجومري وات، محمد في مكة، تعريب: شعبان بركات، د، ط (منشورات المكتبة العصرية، صيدا)، ص ٧.

الكتب التي اعتمدها في صناعة خطابه، الذي ارتكز على الانتقال من كتب التراث العربي في سيرة الرسول محمد ﷺ؛ ليصنع خطابه وفقا لرؤيته التي يسعى إلى تقديمها للقارئ، فالكاتب ليس بصدد التعامل مع من يدعي النبوة، بل يتعامل مع مَنْ أقرت وأثبتت وتواترت نبوته؛ وهذا يدخل في باب تشويه الهوية الإسلامية.

ويأتي المقطع الأول لمبحثنا بعنوان: «الأرضية السابقة لظهور الإسلام»، أي دراسة الظروف التاريخية والاجتماعية والاقتصادية التي مهدت لظهور الرسالة المحمدية وتبلورها. فلا شك أن هذه الأرضية كانت عوامل مساعدة وفاعلة في إظهار الإسلام وانتشاره، فهي التي أعدت البيئة الحاضنة لهذه الرسالة الجديدة؛ ومن هذا المنطلق، يمكن القول إن ظهور الإسلام لم يكن من فراغ، بل كان نتيجة طبيعية لإفرازات المجتمع العربي في تلك المرحلة، كما يشير القرآن الكريم إلى قدرة الله في توجيه الأحداث لتحقيق الهدف الإلهي.

يُقَدِّم المقطع الأول الأرضية السياقية لظهور الإسلام، عبر رسم ملامح البيئة التي انبثقت منها الخطاب النبوي، بحيث تتكشف مجموعة من العوامل الممهّدة لهذا الظهور. وعلى الرغم من أنّ النبي محمداً ﷺ، بوصفه الفاعل المحوري والذات الفاعلة، لم يُقدِّم في هذا المشهد بصفته نبياً، إلا أنّ النصّ يُظهره بوصفه فرداً مندجاً في محيطه الاجتماعي، لا من حيث الانتماء الفكري أو العقدي، بل من حيث الانتماء المعيشي إلى هذا الوسط.

ويُبرز الراوي أنّ المسبب الأول لظهور الإسلام يُقدِّم في هذا المقطع بوصفه مادياً وطبيعياً، أي بوصفه المرسل الأساس في البناء السردي، وهو ما تؤكدته الإشارات السيميائية. فالنص يرتب العوامل المكوّنة للبيئة العربية بحسب الأولوية: العامل الاقتصادي، ثم السياسي، فالاجتماعي والأخلاقي، وأخيراً الديني. هذا الترتيب يُظهر أنّ الراوي يمنح الأولوية للعامل المادي بوصفه الركيزة الأولى في تأسيس أي مجتمع، وبخاصة المجتمع العربي الذي ارتبطت ملامحه التاريخية والوجودية بالتجارة والقوافل والأسواق. وعن طريق هذه التحولات الاقتصادية، يتدرج النص

ليُظهر انعكاساتها على البنى السياسية والاجتماعية، ثم على البعد الديني^{٤٢}؛ وبذلك يُقنع القارئ بأن الدين لم ينشأ في عزلة عن الشروط المادية، وإنما كان حصيلة طبيعية لمسار تطوّر المجتمع وعاملاً حاسماً في تشكيل أنماط حياة المجتمع العربي، بما انعكس على قدرته على التكيف والمبادرة الاقتصادية للإسلام في الجزيرة العربية، كما يقول القرآن: «وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ» (البلد: ٤)، دلالة على طبيعة الحياة الصعبة التي صقلت الشخصية العربية وأسهمت في نشوء روح المثابرة والاجتهاد. غير أنّ هذه القراءة تندرج ضمن المنظور الاستشراقي الذي يُعيد تشكّل الهوية الإسلامية إلى محددات اقتصادية وسياسية واجتماعية، أكثر من إعادتها إلى أصلها الرباني المتمثل في الوحي. فإغفال مركزية العامل الديني، الذي يُعدّ الموجه لبقية العوامل في بناء أي مجتمع، أسهم في تغليب الجانب المادي على البعد الروحي في تفسير نشأة الإسلام. وقد أكد القرآن الكريم ما هو خلاف ذلك؛ بقوله تعالى: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ * إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ (النجم: ٣-٤)، فتبين أن مصدر الرسالة ليس الواقع الاجتماعي أو المادي، بل الوحي المباشر.

يعالج المقطع الثاني والمعنون بـ(نشأة النبي محمد ﷺ وبواكير حياته) ثلاث محطات أساسية هي: النشأة، والرحلات، والتجارة قبل البعثة، ويُقسم هذا المقطع على مراحل متعددة تبدأ بمرحلة الطفولة. في هذه المرحلة يُقدّم النبي محمد ﷺ بوصفه الفاعل المحوري، حيث يصوره الراوي في صورة اليتيم؛ إذ وُلد بعد وفاة والده عبد الله بن عبد المطلب، ونُسب إلى أمّه آمنة بنت وهب، بما يؤكد انحداره من نسب عربي خالص. ولم تلبث والدته أن تُتوفى وهو في سن صغير؛ ليتكفل جده عبد المطلب برعايته، ثم بعد وفاته انتقلت الكفالة إلى عمه أبي طالب، الذي وفر له الاستقرار والحماية. وهكذا شكّل هذا القدر عوامل موضوعية في توجيه مسار حياة الرسول ﷺ، إذ أتاح له نشأة متوازنة على الرغم من اليتيم، بما وفره له كل من جده وعمه من عطف ورعاية. ومن هذا المنظور يمكن القول إن المعارض (اليتيم) لم يكن عائقاً أمام سلامة نشأة الرسول ﷺ، بل

تحول إلى دافع إيجابي بفضل الروابط الاجتماعية وروح المسؤولية التي جسدها الجد والعم، وبذلك يتجلى أن المرسل هو تلك الروابط والمسؤوليات الاجتماعية، في حين إن المرسل إليه هو الرسول ﷺ نفسه الذي تحقق له الاستقرار النفسي والاجتماعي في كنف أسرته.

في المرحلة الثانية من نشأة الرسول ﷺ، وهي مرحلة الشباب، تتحدد وظيفة الذات الفاعلة (النبي محمد ﷺ) في السعي نحو تحقيق موضوع القيمة المتمثل بالاستقرار الروحي والمادي. غير أن الراوي يسعى إلى إعادة ترميز البيئة الحاضنة للرسول ﷺ عن طريق قراءتها بوصفها بيئة «أرستقراطية»؛ فيؤطرها داخل ثنائية (ثراء/ فقر) بدل ثنائية (قيم/ انحراف)، وهو ما يدخل التضاد السيميائي في الخطاب؛ بذلك يقدم الراوي صورة للعرب قبل البعثة بوصفهم مجتمعاً طبقياً تحكمه سلطة المال لا سلطة القيم، ويجعل من التربية ذات طابع مادي مشروط بالثراء، لا أخلاقي يستند إلى منظومة الفضائل العربية الأصيلة. وبهذا الإجراء يتدخل الراوي في العلاقة بين الذات وموضوعها ليشوه الشرط الاجتماعي الحاضن للرسول ﷺ، محاولاً تعطيل تحقق الفعل الفاعلي عبر إسناد قيمة سلبية (الطبقية) إلى المحيط الذي نشأ فيه، جاء في ذلك: «وكان من عادة الطبقات الأرستقراطية أن تعهد بأبنائها للمراضع من القبائل البدوية لكي ينشأ الأطفال في هواء الصحراء الصافي في نشأة قوية»^{٤٣}. في هذه المرحلة يظهر المرسل ممثلاً بالواعز الذاتي للذات الفاعلة، حيث يسعى إلى تكوين صورة اجتماعية وأخلاقية سامية للرسول ﷺ، تمهيداً للبعثة النبوية التي ستجعل المجتمع المكي أكثر تقبلاً له. أما المرسل إليه فيتمثل في النبي محمد ﷺ نفسه من جهة، والمجتمع المكي من جهة أخرى، إذ سيكون شاهداً على ما يتحلى به من صفات تؤهله لحمل الرسالة. يقدم الراوي في خطابه صورة للنبي محمد ﷺ بوصفه رجل دولة، وهو طرح ينطوي على تشويه للهوية الإسلامية، إذ يركّز على الجانب السياسي والتنظيمي في شخصيته قبل البعثة، ويتجاهل البعد الغيبي والإلهي في مشروعه الإصلاحية. وبهذا، يختزل الراوي شخصية النبي ﷺ

في إطار دنيوي سياسي بوعي مسبق، بعيداً عن كونه نبياً مرسلًا، وهو ما يضعف البعد الإلهي الذي يشكل جوهر الرسالة الإسلامية. «لأنَّ محمدًا كان منذ البداية رجل دولة»^{٤٤}، يُشار إليه هنا لا بصفته نبياً، بل بصفته سياسياً يمتلك مؤهلات القيادة.

تمثل هذه المرحلة في مسار السيرة النبوية تحوُّلاً دالاً في تكوين الذات الفاعلة (الرسول محمد ﷺ)، إذ يقدمها الراوي بوصفها تجربة دينية أولى قبل البعثة. فالذات هنا تسعى إلى تحقيق موضوعها المتمثل في البحث عن معنى الوجود عن طريق التأمل والتحنُّث في غار حراء. وهذا السلوك - وفقاً لمنظور السيمياء- علامة على تمايز الذات عن الجماعة، إذ ترفض الانخراط في دالٍّ جماعي هو عبادة الأوثان، وتشكل في مقابل ذلك داخل دالٍّ آخر يتجه نحو الحقيقة الدينية، إلا أن الراوي يحاول أن يوجِّه القراءة السيميائية للمرحلة نحو تمثيل مختلف، حيث يُبرز تأثير الذات الفاعلة بالمسيحية أكثر من إبراز بعدها النبوي، متجاهلاً الدال المركزي في هوية الأنبياء والرسل وهو الرفض القاطع لعبادة ما عليه أقوامهم. بهذا، ينتج الراوي خطاباً يحرف في تشكيل الهوية الإسلامية، عبر إقصاء بُعد «النبوة» بوصفها قيمة عليا، وإحلال «التأثر بالمسيحية» بوصفها قيمة بديلة، في محاولة لتأويل التجربة الدينية للرسول ضمن سياق مغاير؛ وقد أشار الراوي إلى ذلك بقوله: «إنَّ خديجة كانت ابنة عم رجل يدعى ورقة بن نوفل بن أسد وهو رجل متدين اعتنق أخيراً المسيحية ولاشك أن خديجة قد وقعت تحت تأثيره ويمكن أن يكون محمد قد أخذ شيئاً من حماسه وآرائه»^{٤٥}.

٤٤ وات، محمد في مكة، ص ٢١.

٤٥ وات، محمد في مكة، ص ٧٤-٧٥.

يغيب الراوي المرسل وهو الجهة الغيبية الله (عز وجل) الذي أرسل الوحي بوصفه وسيلة لتبليغ رسالته للرسول محمد ﷺ لتأكيد استحالة رؤية الله (عز وجل) جهرة حتى من قبل الأنبياء والرسل، لقوله تعالى: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ﴾ (الأنعام: ١٠٣)، وقد عمد مؤلف الكتاب إلى تفسير النص القرآني وفقا لمنظوره الخاص، مخالفاً بذلك الفهم الذي استقرّ عند المفسرين الأوائل، الذين أدركوا إعجاز القرآن من حيث هو كلام يتجاوز طاقة البشر^{٤٦}؛ فالقرآن معجزٌ ببلاغته وفصاحته ودقة تركيبه، وهو ما أقرب به العرب أصحاب السليقة البيانية، إذ تحدّاهم الله (عز وجل) بقوله: ﴿قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا﴾ (الإسراء: ٨٨)؛ وبذلك يظهر أن مقارنة الكاتب تنزع نحو تأويل بشري صرف، في حين إن النص القرآني عند المفسرين الأوائل كان يُستقبل بوصفه كلاماً إلهياً ذا طبيعة معجزة، لا يمكن مقارنته بتتاج أي بشر.

أما العوامل المساعدة فتتجسد في خبرته بالتجارة وإخلاصه فيها، فضلاً عن الدور الكبير للسيدة خديجة ؓ التي شكّلت عنصر دعم بارز في هذه المرحلة، نظراً للعمل النبوي ﷺ في إدارة تجارتها وتسويقها. في المقابل تظهر العوامل المعارضة في صورة الصعوبات والمخاطر التي واجهتها القوافل التجارية في الصحراء وما يرافقها من تهديدات.

يذهب الراوي إلى انزياح دلالي في تمثيل فعل التحنث؛ بقوله: «نرى محمداً يصبو إلى الخلوة للتفكير في الأمور الإلهية والقيام ببعض العبادات وربما كان ذلك للتكفير عن الخطايا»^{٤٧}؛ إذ يسقط عليه مفهوم «التكفير عن الخطايا» المرتبط باللاهوت المسيحي، بينما في السياق الإسلامي ينهض التحنث بوظيفة مختلفة، تقوم على العبادة والتأمل والصفاء الروحي؛ وبذلك يُحوّل غار حراء - في السرد - من فضاءٍ للإعداد الروحي وتلقي الرسالة إلى فضاءٍ يثقل الذات بالشعور بالذنب، وهو ما يكشف عن إسقاط ثقافي غربي داخل الخطاب.

٤٦ وات، محمد في مكة، ص ٨٠.

٤٧ وات، محمد في مكة، ص ٨٢.

في هذه المرحلة تبدى العوامل المعارضة ممثلة في التقاليد الوثنية السائدة في المجتمع المكي، التي دفعت الرسول ﷺ إلى العزلة عنها، لما تحمله من تهديد لرسالته الناشئة ومصالح الطبقة المهيمنة التي ورثت تلك المعتقدات. ومع الانتقال إلى مرحلة جديدة من السيرة، وهي مرحلة البعثة النبوية السرية، يتحدد المسار السري وفقاً للنموذج العاملي:

- الذات الفاعلة: الرسول محمد ﷺ.

- الموضوع: تبليغ الرسالة النبوية داخل المجتمع المكي.

- المرسل إليه: المجتمع المكي بوصفه المخاطب الأول والمستفيد المباشر من الدعوة، ثم الأمة الإسلامية في منظور تاريخي لاحق.

أما العوامل المساعدة التي دعمت الذات الفاعلة في هذه المرحلة، فتتمثل في الوحي (جبرائيل عليه السلام) بوصفه السند الروحي والمعرفي، والسيدة خديجة عليها السلام التي اضطلعت بدور الدعم النفسي والمادي. وفي المقابل واجهت الذات الفاعلة عوامل معارضة أبرزها زعماء قريش بما يمثلونه من سلطة اجتماعية واقتصادية، إضافة إلى منظومة التقاليد الجاهلية القائمة على العادات والموروثات الوثنية، فضلاً عن التكذيب والاستهزاء، بوصفها عقبات نفسية واجتماعية موازية.

المبحث الثاني

مكيفات الفعل

مدخل نظري:

عُدَّ غريماس من أبرز أعلام السيميائيات السردية الذين قدّموا أدوات إجرائية دقيقة لتحليل الخطاب، ومن بين هذه الأدوات ما يُعرف بـ (مُكَيِّفَاتِ الفَعْلِ)، وهي الوسائط أو الشروط التي تنظّم علاقة الذات بالفعل، أي العلاقة بين الفاعل وما يسعى إلى إنجازه من أفعال داخل الحكاية. يتطلب المستوى السطحي في التحليل الوقوف عند طبيعة العلاقات التي تنظم ارتباط الفاعل بفعله، وهو ما يُعبّر عنه في المنظور العاملي بمكيفات الفعل، فضلاً عن العلاقات التي تتشكل بين الفاعل والموضوع، والتي تُعرف في الإطار نفسه بمكيفات الملفوظ الحالي^{٤٨}.

هناك تفاعل أساسي بين الفكر والفعل داخل المجتمع؛ فالأدب والفلسفة والفن لا تظلل مجرد أفكار، بل تؤثر في سلوك الناس وتغير طريقة حياتهم. وبالمقابل فإن طريقة العيش والتصرفات السائدة في طبقة أو مرحلة تاريخية معيّنة تحدد إلى حد كبير اتجاه الثقافة والفن في تلك المرحلة. ومن هنا يمكن فهم هذا التفاعل عن طريق مكيفات الفعل لغريماس؛ فالرغبة تولّد الحاجة إلى التعبير أو الإبداع، والمعرفة تمنح القدرة على صياغة الأفكار، والقدرة تحدّد ما يمكن إنجازه بالفعل، والواجب يربط كل ذلك بالقيم والمعايير الاجتماعية؛ وبهذا يصبح كل إنتاج أدبي أو فني انعكاساً مباشراً لهذا التداخل بين المجتمع وهذه المكيفات^{٤٩}.

والتحليل لا يقوم على فرض النموذج العاملي على النصوص فرضاً تعسفياً، ولا على إخضاعها لإطار قبلي جامد يُحسّر فيه النص قسراً، بل يُنظر إلى هذا النموذج بوصفه أداة إجرائية مرنة، لا تتجاوز كونها تصوراً عاماً يساعد الباحث على استجلاء طبيعة الخطاب ورصد أبرز خاصياته. فالنصوص تتفاوت في بؤرتها المركزية؛ فمنها ما يركّز على الفعل الإقناعي، ومنها ما يمنح الأولوية

٤٨ العجيجي، في الخطاب السردية - نظرية غريماس (GREIMAS)، ص ٥٧.

٤٩ لوسيان غولدمان ويون باسكاوي وجاك لينهارت وجاك دوبوا وجان دوفينو ور. هيندلس، البنيوية التكوينية والنقد الأدبي، محمد سبيلا، ط ١ (مؤسسة الأبحاث العربية، ١٩٨٤)، ص ٢١.

لُبُعد الكفاءة أو لُبُعد الجزاء، ومنها ما يجمع بين أكثر من بعد. ومن هنا، فإن مهمة الدارس ليست فرض قوالب جاهزة، وإنما استثمار جوانب محددة من النموذج الفاعلي بما يخدم طبيعة النص المدروس، موظفًا إياه في عملية الاستقراء والتحليل لا بوصفها غاية في حد ذاتها، بل بوصفها وسيلة لكشف البنية العميقة للخطاب^{٥٠}.

الخطاب السردى يقدم خطاطة تُعد عنصرًا منظمًا ومتحركًا في مجمل التحولات. فما يبدو من القراءة السطحية للنص وكأنه تداخل أو تنافر بين عناصر متعددة، يتكشف -في مستوى أعمق- عن بنية منسجمة ومتناسكة؛ وهنا تبرز أهمية الخطاطة السردية بوصفها نموذجاً تجريبياً يختزل مختلف التحولات في صيغ مفهومية. غير أن هذه التحولات لا تُفهم إلا عبر مكيفات الفعل عند غريماس (الواجب، الإرادة، القدرة، المعرفة)، إذ تشكل هذه المكيفات محركات أساسية تمكّن الذات من الانتقال بين أوضاعها المختلفة داخل الخطاطة، وتفسر دينامية السرد بوصفه شبكة أفعال متبادلة تؤطرها هذه الجهات^{٥١}.

إنّ الفعل السردى لا يتحقق بمجرد وجود ذات فاعلة، بل يحتاج إلى جملة من المكيفات التي تمنح الذات الشرعية أو القدرة أو الرغبة أو الالتزام لتنفيذ مشروعاتها.

ونظرًا لتعدد المكيفات المحددة للكفاءة وصعوبة حصرها، عمل غريماس على ضبطها استنادًا إلى منهجه النظري القائم على الاستقراء، والذي يهدف إلى إخضاع المادة المبعثرة إلى قواعد كلية ومحدودة. وقد انتهى إلى تحديد ثلاثة مكيفات رئيسية، ثم أضاف تلامذته إليها واحدًا آخر، لتصبح أربعة، وهي: الشعور بوجوب الفعل، والرغبة في الفعل، والقدرة على الفعل، والمعرفة بالفعل.

ويُعدّ المكيفان الأولان (الشعور بوجوب الفعل والرغبة فيه) بمثابة مؤسسين للفاعل بالقوة، إذ يسبقان الفعل ويعكسان درجة التصاق الفاعل بالفعل، لذلك وُصفا بـ «كيان الفعل»، والشعور بوجوب الفعل يعني امتلاك الذات للعلم أو المهارة التي تمكّنها من الفعل. والرغبة تشير إلى رغبة الذات أو نزوعها نحو إنجاز الفعل. أما المكيفان الآخران (القدرة والمعرفة)، والقدرة تعبر عن

٥٠ العجيمي، في الخطاب السردى - نظرية غريماس (GREIMAS)، ص ٧٣.

٥١ بنكراد، السيميائيات السردية، ص ٨٨.

قدرة الذات المادية أو المعنوية على تنفيذ الفعل، فهما يحددان مدى قابلية الفاعل لإنجاز الفعل. يعكس ما يُفرض على الذات من التزام أخلاقي أو اجتماعي أو ديني لتحقيق الفعل، ومن هنا نُعتا بـ «فعل الكيان».

غير أن العلاقة بين هذين البعدين ليست آلية أو حتمية؛ فقد يرغب الفاعل في الفعل أو يشعر بوجوبه، لكنه يفتقر إلى القدرة أو المعرفة اللازمة للقيام به، كما قد يمتلك القدرة دون أن يكون راغباً فيه^{٥٢}.

إنَّ القدرة في علاقتها بالإنجاز، الذي يُعدّ فعلاً مُنتجاً للأقوال، تُفهم بوصفها معرفةً مؤديةً للفعل، فهي الطاقة الكامنة التي تجعل تحقق الفعل ممكناً. ومن هنا فإن القدرة اللغوية لا تُحتزل في نطاق الدرس اللساني فحسب، بل تمثل في منظور أوسع جزءاً من آلية الفعل البشري في مختلف المجالات. وإذا ما ربطنا ذلك بمكيفات الفعل عنده، فإنَّ القدرة تُجسّد بوضوح بُعد «الاستطاعة/التمكن» الذي يُمكن الذات الفاعلة من الانتقال من مجرد الرغبة أو المعرفة بالفعل إلى إمكانية إنجازها في الواقع، أي إنها شرط من شروط الفعل الأساسية التي تُحدد إمكان تحقق الإنجاز من عدمه^{٥٣}. بهذه الصورة، تغدو مكيفات الفعل إطاراً يفسّر دينامية السرد ويكشف عن العوامل التي تحدّد موقع الذات بين العجز والإنجاز. فالفاعل لا يتحرك في الفراغ، بل يخضع لشبكة من الرغبات والمعارف والقدرات والالتزامات التي تُحدّد مساره وتنتج المعنى داخل النص؛ ولذلك فإنَّ دراسة مكيفات الفعل تتيح للباحث قراءة أعمق لمسار السرد، إذ تكشف عن البعد النفسي والمعرفي والاجتماعي الذي يوجّه أفعال الشخصيات، وتجعل من النص السردى منظومة دلالية متكاملة تقوم على التفاعل بين الذات ومحيطها.

٥٢ العجيجي، في الخطاب السردى - نظرية قرياس (GREIMAS)، ص ٥٨-٥٩.

٥٣ عبد المجيد نوسي، التحليل السيميائي للخطاب الروائي البنائيات الخطابية - التركيب - الدلالة، ط ١ (المدارس للنشر والتوزيع، الدار البيضاء)، ص ٢٤١.

الجانب الإجرائي:

سنقوم بعملية تقسيم الكتاب على مقاطع سردية ؛ لسهولة الوقوف على مكيفات الفعل للذات الفاعلة التي تتمثل بالرسول ﷺ.

١- المقطع الأول: البيئة والطفولة للنبي محمد ﷺ.

٢- المقطع الثاني: مرحلة الشباب والتجارة.

٣- المقطع الثالث: التأمل والتحنث الديني قبل البعثة.

٤- المقطع الرابع: نزول الوحي وبداية الدعوة.

في المقطع الأول: البيئة والطفولة للنبي محمد ﷺ يقدم الراوي مكيفات الفعل، وهي تمثل الإمكانيات المادية والمعنوية للذات الفاعلة في تحقيقها لموضوعها، وهي الرغبة بالفعل، والشعور بوجود الفعل، والقدرة على الفعل والمعرفة بالفعل.

فالذات الإلهية جعلت من الذات الفاعلة النبي محمد ﷺ يكتسب صفاته بالتدرج ؛ مما جعلته مؤهلاً لتبليغ الرسالة السماوية؛ ويبدو أن السبب في ذلك هو صعوبة البيئة التي عاش فيها الرسول ﷺ من حيث التركيبة الاجتماعية والدينية، فهي بيئة تتصف بالعصبية القبلية، والعبادة الوثنية المتعددة، فتغيرها يحتاج لتسديد إلهي، فتمتع الرسول ﷺ بصفات قبل البعثة جعلته مؤهلاً في نظر كثير من الناس في مكة؛ لذلك دخلوا في الإسلام. قال تعالى: «وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ» (القلم: ٤)، و«اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ» (الأنعام: ١٢٤)، فالرسول ﷺ في مرحلة الطفولة كانت الذات الإلهية لها الدور في تقديم صورة الرسول ﷺ في المجتمع المكي، من تعرضه لليتيم من فقدان أبيه قبل ولادته، وفقدان أمه بعد ذلك، وتكفل جده بترتيبه، ثم تكفله عمه أبو طالب (عليه السلام) بعد وفاة جده عبد المطلب؛ فقدم الراوي صورة الرسول ﷺ بإمكانات أساسية وهي إمكانية النسب لأهميته في المجتمع المكي فهو نسب عربي مشرف لأي فرد من

أفراد المجتمع العربي يشهد له القاصي والداني. وأيضا قدم للبيئة العربية التي تتصف بالعصبية القبلية، والظلم، والعبودية والثأر، وغير ذلك، وهي بيئة رفضها الإسلام. لم تظهر ملامح وجوب معرفة الفعل والشعور بوجوب الفعل في مرحلة الطفولة. أما في المقطع الثاني، وهي مرحلة الشباب والتجارة فتكشف هذه المرحلة عن الإمكانيات التي تتمتع بها الذات الفاعلة الرسول ﷺ، فالراوي يقدم الرسول ﷺ ذاتا واعية، وقدرة بدنية وعقلية في عمله في التجارة والسعي في تحصيل الاستقرار المادي والروحي لها. وتتجلى المعرفة بالفعل من قبل الذات الفاعلة عن طريق ما يتصف به من الإخلاص والأمانة في عمله، وقد كشفت السيدة خديجة رضي الله عنها عن ذلك بصوت الراوي: «إنَّ خديجة سمعت عن أمانة محمد وخلق السامي وأنه موضع الثقة استخدمته كوكيل عنها في قافلة إلى سورية»^{٥٤}.

ويبدو أن الرسول ﷺ كان على معرفة تامة بهذه الصفات التي هي من العوامل الضرورية للذي يتقدم للمجتمع المكي بصفة النبي المرسل من الله (عز وجل).

يظهر الرسول ﷺ عن طريق عمله وسعيه في تقديم أفضل صورة للنبي عن وعي بذلك ومعرفة بها، وهي تكشف عن المعرفة بوجوب الفعل. أما الجانب السلوكي للرسول ﷺ فيكشف عن القدرة على الفعل الذي يتجسد بالعمل الذي يعضد ما سبق من المكيفات من رغبة وشعور بوجوب الفعل، فالعلاقة بين المكيفات تكشف عن الإمكانيات التي تمتع بها عن الجانب المعرفي في التجارة، التي كانت تشكل مصدرا أساسيا من مصادر الاقتصاد في مكة ما يحقق للذات الفاعلة علاقات مختلفة ومعرفة واسعة عن المجتمعات تزيد من الخبرة المعرفية الطبيعية لاكتساب الذات لها، ومن ثم هويتها التي تؤمن بها، وتحقق وجودها في الوجود: «فأتيت خديجة فقلت: لقد أشفقت على نفسي فأخبرتها خبري. فقالت: أبشر فوالله لا يخزيك الله أبدا ووالله إنك لتصل الرحم

وتصدق الحدث وتؤدي الأمانة وتحمل الكل وتقري الضعيف وتعين على نواب الحق»^{٥٥}.
يأتي المقطع الثالث، الذي يحدد بفعل التحنث الديني والتأمل الروحي للنبي ﷺ قبل
البعثة، وتتجلى مكيفات الفعل للذات الفاعلة النبي محمد ﷺ في هذا المقطع، وهي مرحلة تمثل
الاستعداد والتحضير الداخلي والتجربة الشخصية للذات الفاعلة تسبق مرحلة تبليغ الرسالة.
فالذات تظهر رغبة بالانعزال عن المجتمع المكّي غير المرغوب به من قبل الذات الفاعلة النبي
محمد ﷺ في مشروعه الإصلاحية.

فالظواهر في المجتمع المكّي غير مرضية للذات الفاعلة النبي محمد ﷺ فيسعى للانعزال للتعبد
والقرب إلى الله (عز وجل) بغار حراء، ليتكلم المكيف الثاني، وهو الشعور بوجود الفعل لتغيير
واقع المجتمع المكّي، والرغبة والشعور بوجود الفعل لا تكفي ما لم يكن الفاعل المحوري يتصف
بقدرات بدنية وعقلية لتمكّنه من هذا الفعل، ليتحقق مكيف القدرة على الفعل، وكل ذلك عن
معرفة من الذات الفاعلة الساعية لتحقيق موضوعها، قال تعالى: ﴿وَأذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ
تَبَتُّلاً﴾ (المزمل: ٨)؛ فهذا الانعزال كان عن وعي من الفاعل المحوري، للتخلّي عن كل الأمور
غير المرغوبة في المجتمع المكّي، التي تخالف ما يؤمن به الفاعل المحوري، جاء في ذلك: «في ذكر
فضائل محمد أن نكتفي بأمانته وعزيمته إذا أردنا أن نفهم كل شيء عنده»^{٥٦}.

يأتي المقطع الرابع بوصفه نتيجة طبيعية للمراحل السابقة، وهي مرحلة نزول الوحي وبداية
الدعوة. في هذه المرحلة يحاول الراوي أن يشتغل على إحلال القيم السلبية مقابل القيم الإيجابية
التي تشكل هوية الرسول محمد ﷺ في المخيال الإسلامي، ما يؤدي إلى قلب المعنى.

يصف الراوي الرسول ﷺ بالخوف والتردد واليأس بل تصل به الحال أن يتهم الرسول ﷺ
- حاشا رسول الله ﷺ - بمحاولته الانتحار «من الصعب مع ذلك أن ننسب أفكار الانتحار إلا

٥٥ وات، محمد في مكة، ص ٧٦-٧٧.

٥٦ وات، محمد في مكة، ص ٩٤.

إذا كان قد صرح بوضوح بما يحمله على ذلك^{٥٧}. فهو لا ينفى فكرة الانتحار عن شخص النبي محمد ﷺ، فهو يحاول أن يجعل الذات الفاعلة غير مؤهلة لتبليغ الرسالة؛ ومن ثم تقليل القدرة على الفعل - فعل التبليغ - وفقا لذلك يقلل لديه الشعور بوجود الفعل، فيحول مركزية شخصية الرسول ﷺ الذي يعد قدوة نموذجية للفرد المسلم، فأى تفكيك لهذه الصورة وإحلال صفات الضعف أو الانكسار يحولها إلى شخصية مأزومة؛ مما يضرب البنية المركزية للهوية.

فتوصيف الراوي يحمل دلالات سيميائية عميقة على مستوى مكيفات الفعل، فالرسول ﷺ في التصور الإسلامي يمثل الذات الفاعلة التي تمتلك الكفاءة الإيجابية لإنجاز مشروع الرسالة، وتتجسد هذه الكفاءة في عناصر أربعة: الرغبة، والمعرفة، والقدرة، والتصديق. غير أن النص الاستشراقي يعمد إلى إفراغ الذات الفاعلة من كفاءتها الإيجابية، ليحيلها إلى ذات مثقلة بالمواعظ الداخلية (اليأس والخوف والتفكير بالانتحار) على إنجاز الفعل الرسالي؛ ومن ثم تحتل الذات مستوى عدم القدرة (الاضطراب والشك)؛ وهو ما يجعلها غير مؤهلة للقيام بفعل (التبليغ) على المستوى الذاتي والفردى للذات الفاعلة؛ هذه الآلية تؤسس لإستراتيجية التشويه السيميائي من الأمل والعزيمة إلى اليأس والتردد، وهذا لا يقتصر على تشويه صورة النبي ﷺ بل يطال الهوية الإسلامية نفسها، إذ يفرغ مركزها الرمزي من صفة الثبات التي تعد من ركائزها الأساسية.

بل إن الراوي يسند فعل التبليغ للذات الفاعلة مرهوناً بمساعدة خارجية من السيدة خديجة (عليها السلام)، فيجعلها العنصر الحاسم في تثبيته ودعمه: «لا شيء يحملنا على رفض الخبر الذي يروي كيف أن خديجة طمأنت محمداً ومن البديهي أنه كان يفتقر إلى الثقة بنفسه في هذه الفترة، وكان من الصعب عليه أن يخترع ذلك، وإن كنا مدينين للاستنتاج والتخيل ببعض التفصيلات التي تدل على ذلك»^{٥٨}؛ وبهذا تتعرض الذات الفاعلة لعملية تفرغ من مكيفات الفعل الأساسية،

٥٧ وات، محمد في مكة، ص ٩١.

٥٨ وات، محمد في مكة، ص ٩١-٩٢.

إذ يسلب منها فعل الرغبة في الفعل والمعرفة، باستبدالها بالشك والحيرة، والشعور بوجوب الفعل وذلك باهتزاز الإيحاء بالرسالة حتى الحاجة إلى تأكيد ومساندة من الآخر، ومن ثم يسلبه القدرة على إنجاز الفعل (العجز عن التبليغ دون مساعدة من الآخر). وهو ما يتناقض جذريا مع الصورة الإسلامية التي تؤكد امتلاك النبي ﷺ لجميع عناصر الكفاءة منذ بداية الرسالة.

والراوي يناقض نفسه في نص لاحق: «إن عزيمته في الذين آمنوا به، وكان لهم بمثابة القائد، وأخيرا عظمة عمله في منجزاته الأخيرة، بل ذلك يشهد باستقامته التي لا تتزعزع»^{٩٩}. فهذا التوصيف للذات الفاعلة النبي محمد ﷺ بالعزيمة والاستقامة في تبليغ الرسالة، وهو توصيف يمنحه جميع مكيفات الفعل الإيجابية (الإرادة والرغبة القوية، والمعرفة الواضحة، والقدرة التامة، والتصديق الراسخ) هذا التناقض يكشف عن ازدواجية في الخطاب السيميائي، ففي حين يسعى الراوي أولا إلى تشويه صورة الذات الفاعلة عبر نزع الكفاءة عنها وربطها بالعامل المساعد خديجة عليها السلام، يعود ليؤكد صفات العزيمة والاستقامة التي تعيد لها مكانتها الرسالية. إن هذا التذبذب لا يُقرأ إلا بوصفه استراتيجية انتقائية تعكس خلفية إيديولوجية، إذ يستعمل الراوي - مع سلب مكيفات الفعل - أداة لإعادة تشكيل صورة النبي محمد ﷺ بما يخدم غرضه الاستشراقي.

كل ما تقدم يكشف عن غياب الاتساق السيميائي في النص، ويؤكد أن صورة النبي محمد ﷺ لم تُبنى على قراءة موضوعية، بل جاءت نتيجة توظيف انتقائي للكفاءات بما يخدم أهدافا إيديولوجية، وهو ما يجعل الخطاب عرضة للتفكيك النقدي وفضح بنيته التمثيلية المشوهة للهوية الإسلامية.

المبحث الثالث

المربع السيميائي

بعد أن تناولنا في المبحثين الأول والثاني تحليل المستوى السطحي للخطاب، بما يتضمنه من مظاهر سردية وبنى دلالية ظاهرة، نتقل في هذا المبحث إلى المستوى العميق المتمثل في المربع السيميائي وفقاً للنموذج العاملي لغريباس. ويُعد هذا المستوى من أهم الأدوات التحليلية في الدراسات السيميائية؛ لأنه يكشف عن البنية التحتية التي يقوم عليها الخطاب، مبرزاً العلاقات الضدية التي تؤسس المعنى وتحدد مساراته.

ويقوم المربع السيميائي على مبدأ الثنائيات الضدية التي تضع الدوال في حالة صراع أو تقابل دلالي، مما يسمح بتتبع الحركة الجدلية بين الأضداد ورصد المحور الدلالي الذي يجمعها ويوجهها. فالصراع بين هذه الثنائيات لا يُفهم بمعزل عن المستوى السطحي، بل يتأسس عليه ويتجاوزه في الآن نفسه، إذ يتيح الانتقال من المعنى المباشر الظاهر إلى البنى العميقة التي تشكل جوهر الخطاب؛ وبذلك، فإن دراسة المربع السيميائي لا تقتصر على إبراز التضادات، بل تهدف إلى الكشف عن آليات إنتاج المعنى في النص، وعن الكيفية التي تتجلى بها الهوية والصراع والقيم ضمن شبكة من العلاقات التي تتأسس على التناقض والاختلاف. ومن هنا تتضح أهمية هذا المستوى في إثراء القراءة السيميائية، بوصفه يمثل الأفق التأويلي الذي يُكمل ما بدأه المستوى السطحي ويعمّقه. طرح غريباس نموذجاً تجريبياً يستوعب مختلف العناصر المتصلة بالسلوك الإنساني، عن طريق تحويلها إلى مواقع دلالية متفاعلة ترتبط فيما بينها بشبكة من العلاقات المعقدة. وقد أطلق على هذا النموذج تسمية المربع السيميائي أو النموذج التأسيسي، بوصفه أداة إجرائية كاشفة قادرة على تفكيك البنى العميقة للخطاب وإظهار آليات اشتغاله الدلالي^٦.

تتأسس العلاقة النصية، في منظور سيميائي، على جدلية الباطن والظاهر أو ما يُعادها من ثنائية الآني والمتجلى. ومن التفاعل الجدلي بين هذين البعدين تتولد أنماط متباينة للمصدقية، يمكن ضبطها وفقاً للتصنيف الآتي:

- ١- مقام الصدق: يتحقق حين تتسم العلاقة النصية بالانتماء الإيجابي في المستويين معاً (باطناً وظاهراً)، فيغدو النص متسقاً مع نظام الدلالة ومطابقاً لشروطه الداخلية والخارجية.
- ٢- مقام البطلان: يظهر عندما تُوسم العلاقة سلباً في كلا المستويين (لا باطن + لا ظاهر)، فيتحدد النص بصفته خطاباً فاقداً للشرعية الدلالية، إذ يتعطل فيه دور الباث في إنتاج الحقيقة النصية.
- ٣- مقام السرّ: يتجلى إذا ما حُددت العلاقة إيجاباً على مستوى الباطن، وسلباً على مستوى الظاهر، فتتشكل الدلالة بوصفها طاقة مضمرة لا تكشف ذاتها في سطح الخطاب، بل تستبطن في عمقه.
- ٤- مقام الكذب: ويتأسس حين يُوسم الظاهر بالإيجاب في مقابل سلبية الباطن، فيغدو النص حاملاً لواجهة دلالية منسجمة، لكنها منقطعة عن جوهرها الداخلي، فتتج دالة زائفة^{٦١}. يقوم النموذج التكويني أو المربع السيميائي على تأليفٍ تقابلي يُبرز شبكةً من العلاقات الضدية والتكاملية، بما يسمح بكشف البنية العميقة للقيم المضمونية داخل النص^{٦٢}؛ ويعدّ المقابل الضديّ مركزاً أساسياً في المعرفة الإنسانية، إذ يُمكن من الكشف عن الاختلافات وإبرازها^{٦٣}. وعليه يمكن النظر إلى أي موضوع عام على أنّه قابل للوصف بكونه صادقاً أو باطلاً أو كاذباً، لا بصورة اعتباطية أو ذاتية، بل استناداً إلى آليات معرفية منتظمة تتحكم في سير عملية التواصل القائم بين المرسل والمرسل إليه. وبهذا الفهم، لا تُعدّ الحقيقة معطى جاهزاً أو مضموناً قائماً بذاته، منفصلاً عن شروط إنتاجه وتلقيه، بل هي بناء يتشكل داخل حدود الخطاب نفسه، وفقاً لما تتيحه المعايير الداخلية للبلاغ، لا وفقاً لمقاييس خارجية مفروضة مسبقاً^{٦٤}.

٦١ العجيمي، في الخطاب السردي - نظرية قريباس (GREIMAS)، ص ٦٨-٦٩.

٦٢ بنكراد، السيميائيات السردية، ص ٥٤.

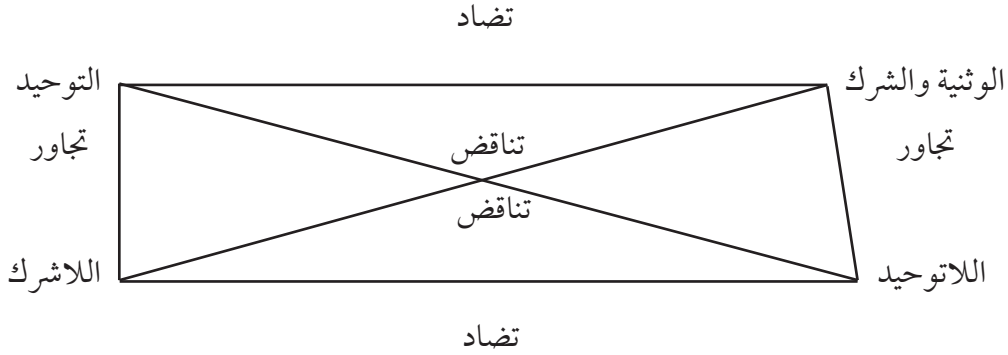
٦٣ السيد إبراهيم، نظرية الرواية (دراسة لمناهج النقد الأدبي في معالجة فن القصة)، د، ط (دار قباء)، ص ٢٥.

٦٤ العجيمي، في الخطاب السردي - نظرية قريباس (GREIMAS)، ص ٦٥.

الجانب الإجرائي:

تظهر كثير من الثنائيات الضدية في كتاب (محمد في مكة)، من ذلك ثنائية الوثنية والشرك/

التوحيد



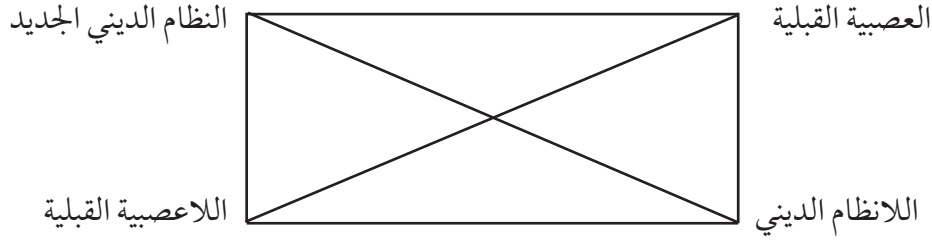
الوثنية والشرك في علاقتها مع التوحيد علاقة تضاد، فتتجلى صورة الوثنية والشرك في المجتمع المكي وهي الوضع السائد قبل البعثة حيث عبادة الأصنام والأوثان قبل البعثة، قال تعالى: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ • لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾ (الكافرون: ١-٢)، أما التوحيد فيمثل الدعوة المرتقبة الجديدة، والقيمة العليا التي جاءت بها رسالة الرسول وهي عبادة الله وحده دون الإشراف به.

أما علاقة الوثنية والشرك/ اللاشرك فعلاقة تناقض، وهي علاقة تتمثل بالابتعاد عن عبادة الأوثان وعدم الشرك، ويمثلها فئة الحنفاء أو المتأملين الباحثين عن دين الحق مثل حال الرسول ﷺ قبل البعثة.

أما علاقة التوحيد/ اللاتوحيد، فهي علاقة تناقض تتجلى في التيه الديني أو اللاديني في المجتمع المكي، قال الله (عز وجل): ﴿إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ﴾ (النجم: ٢٣).

أما علاقة اللاتوحيد/ اللاشرك فهي علاقة تضاد، وهي تتجلى بفئة الملحدين الذين لا يؤمنون بأي إله.

تتجلى ثنائية أخرى كصورة عن البيئة العربية قبل الإسلام (البعثة، ثنائية العصبية القبلية/ النظام الديني الجديد).



فالنظام القائم على العصبية القبلية التي كان المجتمع المكي يتصف بها قبل البعثة، والثأر، والظلم والعبودية؛ جاء في ذلك: "كانت كل قبيلة كبيرة مستقلة لا تعترف بأي سلطة سياسية عليها، ويمكنها أن تجد نفسها في كل لحظة - وهذا ما كان يقع - في حرب مع أية قبيلة مجاورة. وتتعلق سلامة القبيلة في مثل هذه الظروف التي يكون فيها الشخص ضد الجميع والجميع ضده كما يعتمد وجودها على قوتها الحربية"^{٦٥}، وفي نص آخر: «والثأر للدم شاهد على العصبية القبلية»^{٦٦}. أما النظام الديني الجديد فهو نظام يدعو إلى العدالة، والمساواة، وعدم الظلم، وترك العصبية. العلاقة هنا تؤكد الانتقال من الولاء للقبيلة إلى الولاء للعقيدة.

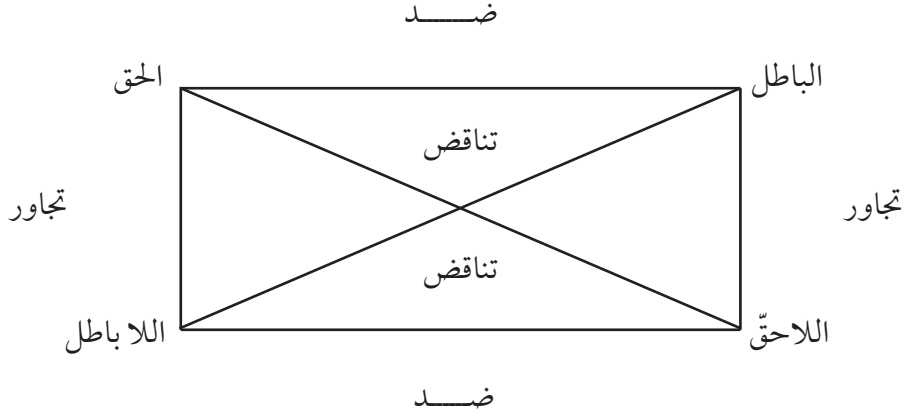
وعلاقة العصبية القبلية/ اللانظام الديني هي علاقة تتجلى في التعددية في العبادة، وهو نوع من التيه الفكري وعدم معرفة المتحكم بالوجود.

أدى تجلي هذه الثنائيات في المجتمع المكي قبل البعثة إلى ظهور دين جديد ليعيد بناء المجتمع المكي على وجه الخصوص والمجتمع العالمي على وجه العموم.

تتجلى ثنائية الحق/ الباطل بشكل مركزي في النص لتتفرع منها عناصر أخرى وفقاً للمربع السيميائي للكشف عن المعنى العميق، سوف يتقدم الباطل على الحق قبل البعثة من حيث الحضور والاتساع.

٦٥ وات، محمد في مكة، ص ٤٢-٤٣.

٦٦ وات، محمد في مكة، ص ٤٣.



فالباطل يظهر في المجتمع المكّي قبل البعثة الغارق بالوثنية وعبادة الأصنام وهيمنة الممارسات السائدة من ظلم، وربا، وأعراف جاهلية على الحياة العامة في مكة، فهو يمثل الواقع الديني والاجتماعي. أما الحق فهو يمثل البعد النبوي الكامن في البنية العميقة عند أفراد محدودين لم تخرج إلى العلن والاتساع إلا عند نزول الوحي وبداية الدعوة. إذن، فالعلاقة بين الباطل / الحق هي علاقة المهيمن على الكامن.

هذا الصراع بين الباطل / الحق يكشف عن سعي الذات الفاعلة إلى علاقة الحق / اللاباطل، وذلك عن طريق الانعزال والتحنث الديني في غار حراء؛ سعياً في ذلك إلى رفض كل مظاهر الوثنية والممارسات المخالفة لما تؤمن به الذات الفاعلة النبي محمد ﷺ.

أما علاقة اللا باطل / اللاباطل فهي علاقة تتجسد بصورة كامنة وعميقة في الذات الفاعلة بسبب عدم تبليغ الرسالة علناً فالذات الفاعلة تسعى إلى التخلي عن المشاركة في الباطل، ولذلك لا يتجلى الحق بالنسبة لعامة الناس، لكنه يمثل الحق كاملاً في ذات النبي محمد ﷺ.

فالرفض السلبي للذات الفاعلة عن المظاهر المجتمعية تكشف عن علاقة اللاحق / اللاباطل بمرحلة تدريجية لتجلي علاقة الحق / الباطل، وهي سيادة الحق وهيمنته على الباطل لتشكيل بذلك الهوية الإسلامية وتكون هوية سائدة على خلاف ما كان سائداً.

فهذه الثنائية تراوح بين الثابت والمتحول، فالباطل الثابت في المجتمع، إلا أنه هش أخلاقيا وروحيا، أي قابل للتحويل بعد البعثة. أما الحق فهو مستوى عميق وكامن في الذات الفاعلة في الفطرة السليمة، فهو ثابت من حيث الجوهر، لكنه لم يظهر للعلن، أي إنه متحول من كامن إلى ظاهر بعد البعثة.

ويؤكد القدرة على الفعل تبليغ الفاعل المحوري النبي محمد ﷺ زوجته خديجة بموضوعه - أي تبليغ الرسالة - وهذا أمر بديهي فخديجة ﷺ هي مساندة للذات الفاعلة في موضوعها ولا يوجد أي إشارة تنافي ذلك إلا أن الراوي يقف على مساندة خديجة ﷺ لتشويه الهوية الإسلامية، بقوله: «لا شيء يحملنا على رفض الخبر الذي يروي كيف أن خديجة طمأنت محمدا. ومن البديهي أنه كان يفتقر إلى الثقة بنفسه في هذه الفترة»^{٦٧}.

والسؤال المطروح في هذا الموضوع: هل ينزل الوحي على من هو متزعزع، ويفتقر للثقة بالنفس في تبليغ الرسالة السماوية؟!

فالعقل اللبيب لا يقبل بهذا الحكم المبني على انتقاء من مصدر بشري غير معصوم، ويمكن أن يصدر عنه أي شيء .

أما نزول الوحي عليه فيشير إلى تمتع الشخصية المحمدية بالقوة والوعي، وقد عبر القرآن الكريم عن ذلك فقال: «إِنَّهُ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ * عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ» (النجم: ٤-٥).

هذا التفسير لموقف خديجة ﷺ من قبل الراوي يناقض نفسه بقوله: «إن عزمته في تحمل الاضطهاد من أجل عقيدته، والخلق السامي للرجال الذين آمنوا به، وكان لهم بمثابة القائد، وأخيرا عظمة عمله في منجزاته الأخيرة، كل ذلك يشهد باستقامته التي لا تتزعزع»^{٦٨}.

٦٧ وات، محمد في مكة، ٩١-٩٢.

٦٨ وات، محمد في مكة، ص ٩٤.

يشير الراوي إلى أن مصدر رسالة النبي محمد ﷺ ليست إلهية خالصة بل بتأثير ديانة مسابقة المسيحية واليهودية^{٦٩}.

الحق: في السرد الإسلامي، وحي السماء خالص من الله، لا يحتاج النبي ﷺ إلى مرجع بشري أو ديانة سابقة لتأكيد صدقه، بل هو الحق المنزل بالقرآن.

الباطل: تصوير النبوة كنتاج نفسي أو انعكاس لتأثير خارجي (المسيحية، اليهودية، الثقافة العربية) يعني نفي أصالة الرسالة؛ ومن ثم تحويلها إلى باطل أو على الأقل إلى ظاهرة بشرية عادية، أي تطور لديانات سابقة. النص الاستشراقي يعمد إلى إزاحة مركز الهوية الإسلامية (الوحي والاتصال بالله) إلى مرجعية بشرية (ورقة/ المسيحية).

إدماج الآخر في الذات: ربط الإسلام بالتراث المسيحي يحوله إلى تابع، ويشوّه استقلالته التاريخية والعقدية.

قلب الثنائية: بدلاً من أن يكون الإسلام هو الحق المستقل، يصير عندهم مجرد تكرار أو اقتباس من «الآخر» (الباطل من منظور إسلامي)، وبذلك يُشوّه جوهر الهوية.

الخاتمة:

بعد البحث في موضوع الهوية الإسلامية بين التشكيل والتشويه في كتاب «محمد في مكة»، تبين أن الخطاب الاستشراقي لا يقف عند حدود السرد التاريخي، بل يتجاوزها إلى بناء تمثيلات مخصوصة للذات النبوية والبيئة التي انبثق منها الإسلام. هذا البحث سعى إلى تفكيك تلك التمثيلات من منظور سيميائي، للكشف عن آليات التشكيل التي اعتمدها المستشرق في صياغة صورة الهوية الإسلامية، وكذلك استجلاء مظاهر التشويه التي تسللت عبر خطابه. ومن هذا المسار التحليلي، أمكن الوقوف على مجموعة من النتائج التي تسلط الضوء على طبيعة هذا الخطاب وآثاره المعرفية والثقافية.

- ١- أظهر خطاب مونغمري وات في محمد في مكة ثنائية التشكيل والتشويه في تمثيل الهوية الإسلامية.
- ٢- عملية التشكيل تمثلت في إبراز عناصر الهوية عبر السرد التاريخي لمسيرة النبي ﷺ (النشأة، التحنث، البعثة، الدعوة).
- ٣- التشويه تمثل في إسناد الفعل إلى عوامل خارجية (خديجة، ورقة بن نوفل، الظروف الاجتماعية والدينية السابقة) مما يضعف استقلالية الذات النبوية.
- ٤- النص الاستشراقي أعاد صياغة التجربة النبوية ضمن سياق بشري / اجتماعي، مغيباً البعد الإلهي والمعجز للوحي.
- ٥- التحليل السيميائي (عوامل النموذج العاملي، مكيفات الفعل، المربع السيميائي) كشف عن بني داخلية متناقضة وغير متسقة في خطاب وات.
- ٦- أظهر البحث أن النص الاستشراقي يعترف بفرادة الرسول ﷺ من جهة، لكنه ينزع عنه مركزية النبوة من جهة أخرى، فينتج صورة مزدوجة ومتناقضة.
- ٧- الهوية الإسلامية كما عُرِضت في النص ليست هوية متشكّلة بصفاء، بل هوية متنازع عليها بين النص القرآني الأصيل والتأويل الغربي المشوّه.

فهرس المراجع
القرآن الكريم

رشيد بن مالك، دار القصبه، مقدمة في السيميائية
السردية، حيدر، د، ط
سليمان، جمال محمد أحمد، مارتن هيدجر الوجود
والموجود، د. ط (دار التنوير)
غدنز، انتوني، علم الاجتماع، فايز الصياغ، ط ٤
(المنظمة العربية للترجمة)
فرويد، سيجمند، الأنا والهو، محمد عثمان نجاتي،
ط ٤ (دار الشروق)
فوزي، فاروق عمر، الاستشراق والتاريخ
الإسلامي (القرون الإسلامية الأولى) دراسة مقارنة
بين وجهة النظر الإسلامية ووجهة النظر الاوربية، ط ١
(الأهلية للنشر والتوزيع)
كاظم، نادر، الهوية والسرد، ضاحية عبد الله السالم،
ط ٢ (دار الفراشة)
ميكشيللي، اليكس، الهوية، علي وطفة، ط ١ (دار
الوسيم)
نوسي، عبد المجيد، التحليل السيميائي للخطاب
الروائي البنيات الخطائية - التركيب - الدلالة، ط ١
(المدارس للنشر والتوزيع، الدار البيضاء)
هايدجر، مارتن، الفلسفة، الهوية والذات، محمد
مزيان، د. م ط ١ (دار الأمان)
وات، مونتجومري، محمد في مكة، شعبان بركات،
د، ط (منشورات المكتبة العصرية، صيدا)
هيندلس، لوسيان غولدمان ويون باسكاوي وجاك
لينهارت وجاك دوبوا وجان دوفينو، البنيوية التكوينية
والنقد الأدبي، محمد سبيلا، ط ١ (مؤسسة الأبحاث
العربية، ١٩٨٤)

الساموك سعدون، الاستشراق ومناهجه في
الدراسات الإسلامية، ط ١ (دار المناهج)
برافين، لورانس، علم الشخصية، عبد الحليم
محمود السيد، وأيمن محمد عامر، ومحمد يحيى
الرخاوي، ط ١ (المركز القومي للترجمة)
إبراهيم، السيد، نظرية الرواية (دراسة لمناهج النقد
الأدبي في معالجة فن القصة)، د، ط (دار قباء)
الجابري، محمد عابد، ابن رشد سيرة وفكر دراسة
ونصوص، ط ١ (مركز دراسات الوحدة العربية)
بهاء الدين، محمد، المستشرقون والحديث النبوي،
ط ١ (دار الفنائس)
العجمي، محمد الناصر، في الخطاب السردى -
نظرية قرياس (GREIMA)، د. ط (الدار العربية
للكتاب)
النبهان، محمد فاروق، الاستشراق تعريفه،
مدارسه، آثاره، د، ط (منشورات المنظمة الإسلامية
للتربية والعلوم والثقافة)
الورفلي، حاتم، بول ريكور الهوية والسرد، د، ط
(دار التنوير)
الوسيط، تمثيلات الآخر صور السود في المتخيل
العربي، نادر كاظم، ط ١ (المؤسسة العربية للدراسات
والنشر)
بنكراد، سعيد، السيميائيات السردية، د، ط
(منشورات مطبعة النجاح، الدار البيضاء)
حسنين، حسن حنفي، الهوية، ط ١ (المجلس الأعلى
للثقافة)